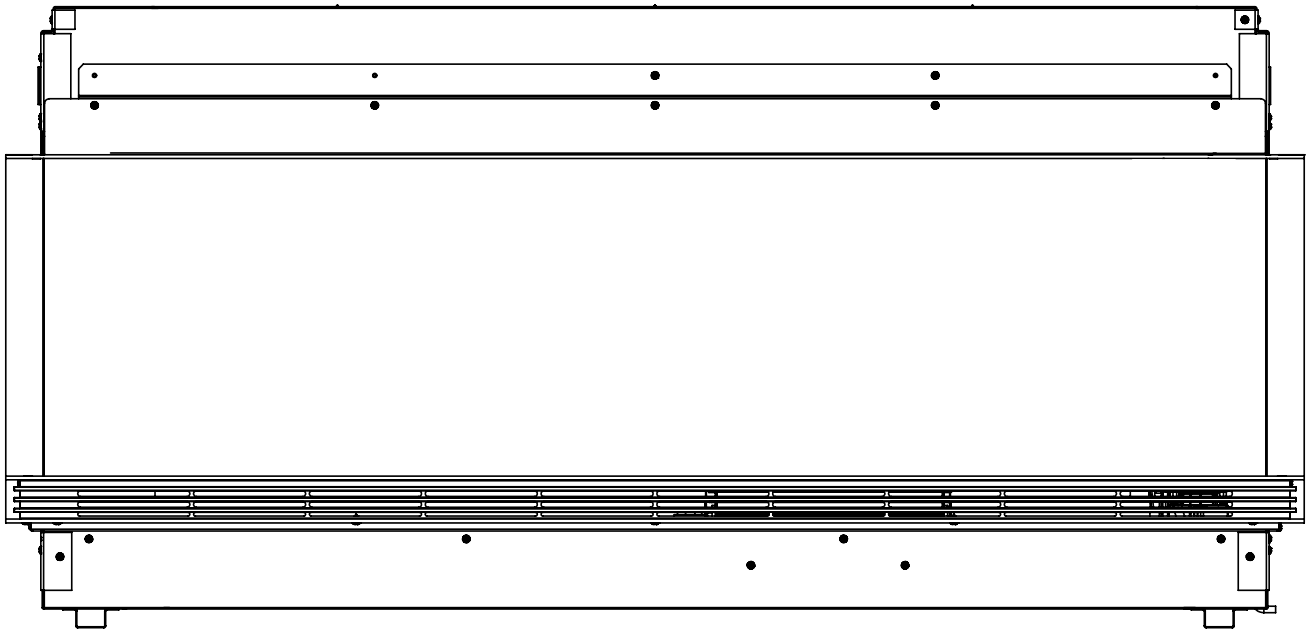
Opti-V

VISTA-MODELLER
VST130 - I
VST130 - III
VST70 - I
VST70 - III

Installations- og brugervejledning



DA NO TR

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER:

Læs denne vejledning først, før du begynder at installere eller bruge denne elektriske pejs. Følg altid advarslerne og sikkerhedsinstruktionerne i denne vejledning og fremvist på apparatet for at forhindre personskader eller skader på ejendom.

Produktet overholder de fastsatte produktsikkerheds-, elektromagnetiske kompatibilitets- og miljøstandarder. Dette produkt er i fuld overensstemmelse med LVD-, EMC-, RoHs- og EcoDesign-direktiverne.

UK CA CE

EN: This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use. DE: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet. FR: Ce produit convient uniquement à des endroits bien isolés ou pour un usage occasionnel. IT: Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per uso occasionale. ES: Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o un uso ocasional. NL: Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor sporadisch gebruik. PL: Produkt ten jest odpowiedni wyłącznie do dobrze odizolowanych miejsc lub do okazjonalnego uytku. NO: Dette produktet egner seg kun for godt isolerte rom eller sporadisk bruk. RO: Acest produs este adecvat exclusiv spaiilor bine ventilate sau utilizrii ocazionale. CZ: Tento výrobek je vhodný pouze do dobe izolovaných prostor nebo k příležitostnému použití. DK: Dette produkt er kun egnet til velisolerede rum eller lejlighedsvis brug. PT: Este produto somente é adequado para espaços bem isolados ou uso ocasional. SE: Denna produkt är endast avsedd för välisolerade utrymmen eller tillfällig användning. FI: Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön. SK: Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované priestory alebo na obasné použitie. SI: Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za obasno uporabo. HR: Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu. HU: Ez a termék csak jól szigetelt terekhez vagy eseti használatra alkalmas

Dimplex®

INSTALLATØR: LAD DENNE MANUAL LIGGE SAMMEN MED APPARATET.
FORBRUGER: BEHOLD DENNE MANUAL TIL FREMTIDIG REFERENCE

100001567 Issue 2 OCN 12090

Indholdsfortegnelse

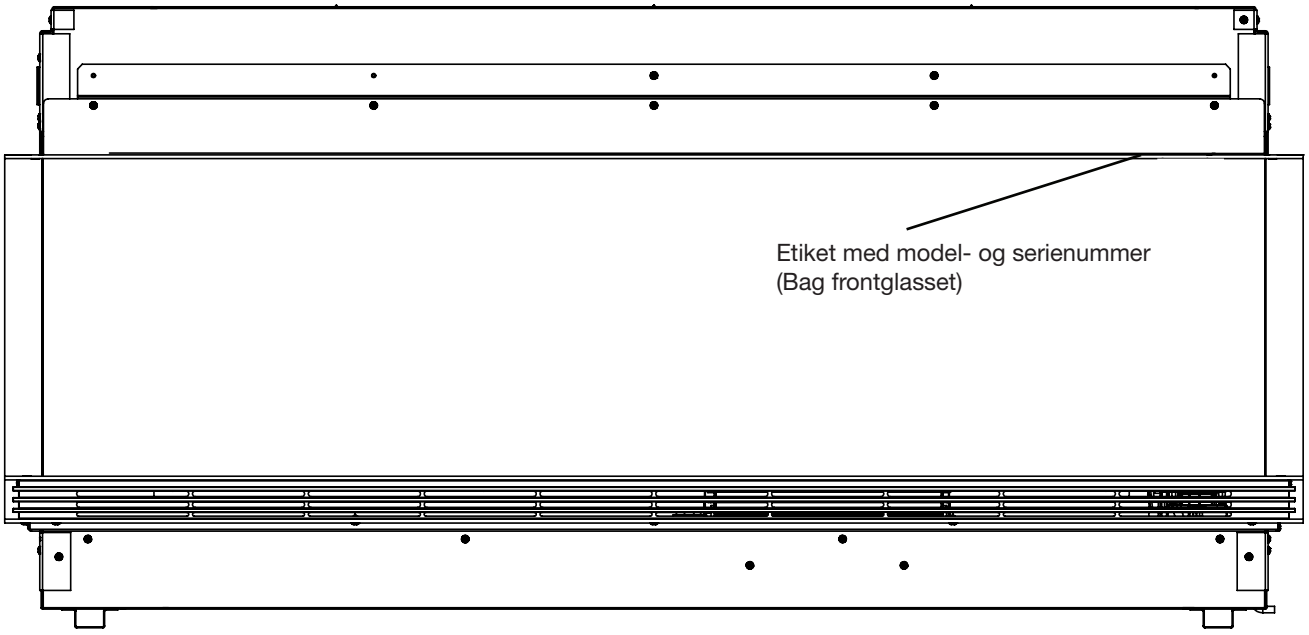
Velkommen 3
Vigtig vejledning 4
Tekniske specifikationer 6
Krav til elektricitet 6
Tekniske oplysninger 6
Produktdimensioner 6
Pakkens indhold 7
Installation 8
Installer monteringsbeslag 8
Installer strømkabel 8
Installer spejlglas 9
Forbered ramme 9
Placering af dekorativt materiale 11
Installer sideglaspanelerne og frontglasset 11
Afslutning af installation 11
Betjening 12
Generel betjening 12
Timer 12
Fjernbetjening 12
Nulstilling af temperaturafbryderen 12
Betjeningsikoner 13
Brug af timer 14
Vedligeholdelse 15
Udskiftning af batteri i fjernbetjeningen 15
Rengøring af flammeskærm 15
Rengøring af pejsens overflade 15
Servicering 15
Fejlfinding 16

MODELNUMMER OG SERIENUMMER

Noter dit model- og serienummer til senere brug.

Model _____

Serienummer _____



INGEN BEHOV FOR AT RETURNERE TIL BUTIKKEN

Hvis du har spørgsmål vedrørende betjeningen af dette produkt, eller hvis du har brug for servicering, skal du, inden du returnerer dette produkt til købsstedet ...

Kontakt os for fejlfinding og teknisk bistand

Du bedes have modelnummer og produktserienummer ved hånden.

GEM DENNE VEJLEDNING

⚠ VIGTIG VEJLEDNING

VARSEL: MANGLENDE OVERHOLDELSE AF DISSE INSTRUKTIONER KAN FORÅRSAGE KVÆSTELSER OG/ELLER SKADER OG KAN UGYLDIGGØRE DIN GARANTI.

Vigtige sikkerhedsanvisninger

Ved brug af elektriske apparater skal grundlæggende forholdsregler altid følges for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskade, herunder følgende:

- Hvis apparatet er beskadiget, skal du kontakte leverandøren før installation og brug.
- Brug ikke udendørs.
- Brug ikke i nærheden af badekar, brusekabine eller swimmingpool.
- Placer ikke apparatet umiddelbart under en fast stikkontakt eller tilslutningsboks.

Advarsel: Denne varmeovn må ikke bruges til andet end normale husholdningsformål i det land, hvor den er købt hos en anerkendt kommerciel forhandler.

Brug ikke denne varmeovn, hvis den er blevet tabt.

Må ikke bruges, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af varmeovnen.

Brug denne varmeovn på en vandret og stabil overflade, eller fastgør den til væggen, alt efter hvad der er relevant.

FORSIGTIGT — Nogle af delene af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Der skal tages særlig hensyn, hvis børn og sårbare mennesker er til stede.

Børn under 3 år bør holdes væk, medmindre de er under konstant opsyn. Børn i alderen mellem 3 år og under 8 år må kun tænde/slukke for apparatet, forudsat at det er blevet anbragt eller installeret i den tilsigtede normale driftsposition, og de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn i alderen mellem 3 år og under 8 år må ikke tilslutte, regulere og rengøre apparatet eller udføre brugervedligeholdelse.

Dette apparat kan bruges af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de farer, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Advarsel: Brug ikke denne varmeovn i små rum, når der er personer i dem, der ikke er i stand til at forlade lokalet på egen hånd, medmindre der er konstant opsyn.

Advarsel: For at undgå overophedning må apparatet ikke tildækkes. Anbring ikke stof eller beklædningsgenstande på apparatet, og bloker ikke luftcirkulationen omkring apparatet, for eksempel med gardiner eller møbler, da dette kan forårsage overophedning og brandrisiko.

Dette apparat er forsynet med advarslen 'Må ikke tildækkes'. 

Advarsel: For at reducere risikoen for brand skal tekstiler, gardiner og andet brændbart materiale holdes i en afstand på mindst 1 m fra luftudgangen.

Advarsel: For at undgå fare på grund af utilsigtet nulstilling af den termiske afbrydelse, må dette apparat ikke forsynes via en ekstern afbryder, såsom en timer, eller tilsluttes en kontakt, der regelmæssigt tændes og slukkes af elforsyningsselskabet.

⚠ VIGTIG VEJLEDNING

ADVARSEL: **OPBEVAR BATTERIER UTILGÆNGELIGT FOR BØRN**

- Indtagelse kan føre til alvorlig personskade på bare 2 timer eller død som følge af kemiske forbrændinger og potentiel perforering af spiserøret.
- Hvis du mistænker, at batterier er blevet slugt eller puttet ind i nogen del af kroppen, så søg omgående lægehjælp
- Undersøg enheder og sørg for, at batterirummet er korrekt sikret, f.eks. at skruen eller anden mekanisk fastgørelse er fastspændt. Brug ikke, hvis batterirummet ikke er sikret.
- Bortskaf brugte knapbatterier øjeblikkeligt og sikkert. Opbrugte batterier kan stadig være farlige.

FORSIGTIG: Ingen åbenlyse symptomer

Desværre er det ikke åbenlyst, når et knap- eller møntbatteri sidder fast i et barns spiserør.

Der er ingen specifikke symptomer forbundet med dette. Barnet vil måske:

- hoste, lave opkastningsbevægelser eller savle meget;
- tilsyneladende have ondt i maven eller lide af en virus;
- kaste op;
- pege på sin hals eller sin mave;
- have smerter i maven, brystet eller halsen;
- være træt eller sløv;
- være mere stille eller opmærksomhedssøgende end normalt eller på anden måde „ikke sig selv“;
- miste appetitten eller have nedsat appetit; og
- vil ikke spise fast føde/være ude af stand til at spise fast føde.

Disse former for symptomer varierer eller svinger, hvor smerten øges og derefter aftager.

Et specifikt symptom ved indtagelse af knap- og møntbatterier er opkastning af friskt (knaldrødt) blod. Hvis barnet gør dette, så søg omgående lægehjælp.

- Manglen på åbenlyse symptomer er grunden til, at det er vigtigt at være på vagt, når det kommer til brugte eller ekstra knap- eller møntbatterier i hjemmet og de produkter, der indeholder dem.

⚠ ADVARSEL

OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN

Indtagelse kan føre til kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv, og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse. Søg straks lægehjælp.



Krav til elektricitet

ADVARSEL: Konstruktion og det elektriske anlæg skal overholde lokale byggeregler og andre gældende regler for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskade

ADVARSEL: Brug altid en autoriseret elektriker for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade.

! **BEMÆRK:** Der skal bruges et særskilt kredsløb med 13 Amp sikring, der er normeret til den passende spænding (230-240V). En isolationsafbryder bør også indbygges i tilfælde, hvor produktstikket er utilgængeligt efter installation.

Tekniske oplysninger

Mærkning: 230-240V~50Hz

Varmeydelse		230V		240V	
Nominel varmeydelse	P_{Nom}	1,8	-	1,9	kW
Minimum varmeydelse	P_{min}	0,9	-	0,9	kW
Maksimal kontinuerlig varmeydelse	$P_{max,c}$	1,8	-	1,9	kW

Supplerende elforbrug

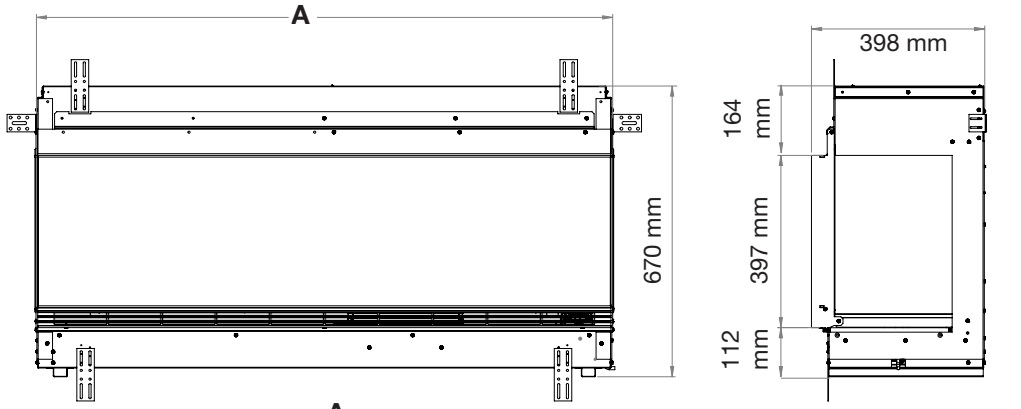
På standby	el_{SB}	0,5	-	0,5	W

med elektronisk kontrol af rummets temperatur.

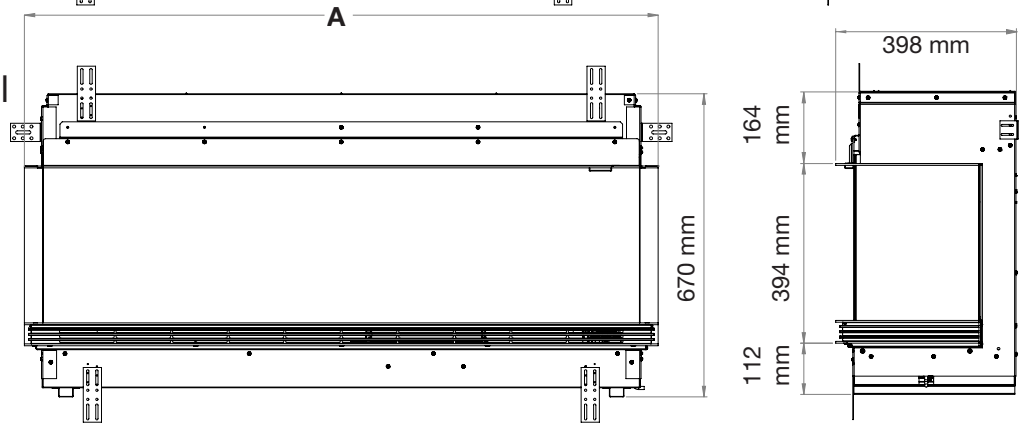
Produktdimensioner

Modeller	A
VST130 -I	1325 mm
VST130 - III	1390 mm
VST70 - I	705 mm
VST70 - III	770 mm

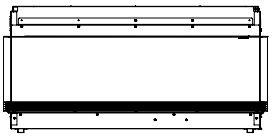
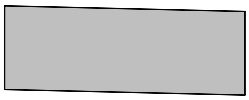
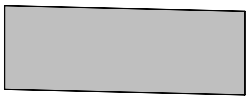
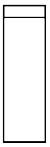
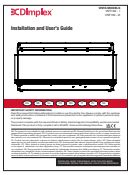
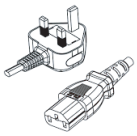
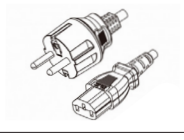
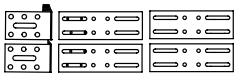
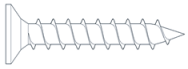
VST130 - I
VST70 - I



VST130 - III
VST70 - III



Pakkens indhold

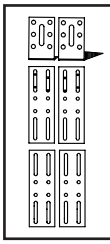
Billede	Beskrivelse	Mængde			
		VST130 - I	VST130 - III	VST70 - I	VST70 - III
	Pejs	1	1	1	1
	Frontglas	1	1	1	1
	Spejlglas	1	1	1	1
	Sideglas	0	2	0	2
	Dekorative chips	~500g	~500g	~500g	~500g
	Fjernbetjening	1	1	1	1
	Bruger- og installationsvejledning	1	1	1	1
	Britisk strømkabel	1	1	1	1
	EU strømkabel	1	1	1	1
 *Smid ikke sugekoppen væk efter installationen. Opbevar den et sikkert sted, da den vil være nyttig til vedligeholdelse og servicering af enheden.*	Sugekop	2	2	1	1
Montagesæt					
	Monteringsbeslag	6	6	6	6
	1" Træskruer	6	6	6	6

Installation

! **BEMÆRK:** Der kræves to personer til installation.

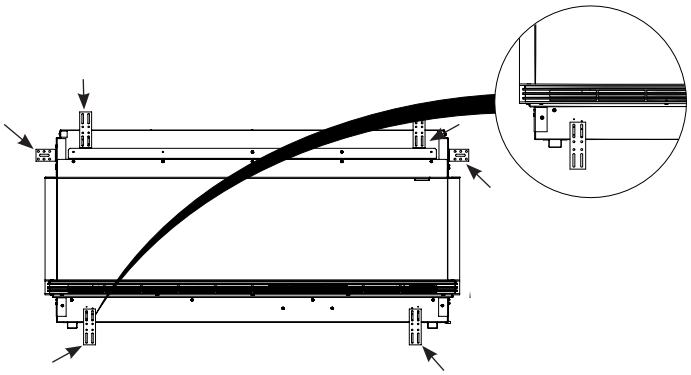
ADVARSEL: Toppen af pejsen skal monteres minimum 24" (61 cm) fra loftet og minimum 15" (38 cm) fra gulvet.

1 Installer monteringsbeslag



Monteringsbeslagene følger med i montagesættet.

- 2 L-formede beslag til montering på bagsiden
- 2 trinformede beslag til træmontering, monteret på forsiden
- 2 flade beslag til træmontering, monteret på forsiden

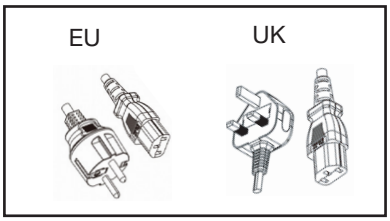


Læg forsigtigt pejsen og monter monteringsbeslagene på toppen og bunden af pejsen på bagsiden, med de medfølgende sorte skruer.

! **BEMÆRK:** Monteringsbeslagene er udstyret med slidser for at tillade små justeringer, så de passer til rammen. Sørg for, at alle beslag er afrettet.

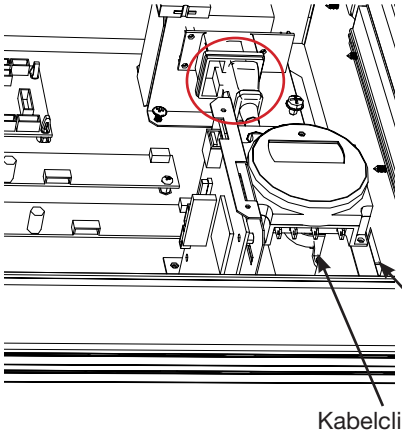
! **BEMÆRK:** Der er 6 monteringsbeslag

2 Installer strømkabel (hvis relevant)



! **BEMÆRK:** Sørg for, at den interne vippekontakt er i OFF-positionen. Den er placeret på indersiden af enheden øverst til højre.

Installer det korrekte strømkabel, hvis apparatet blev leveret forudmonteret med det forkerte kabel. For at få adgang til kablet og IEC-stikkets skal du fjerne brændselslejet ved at fjerne de 3 skruer. Der er en skrue bagpå til venstre, bagpå til højre og under timerdækslet. IEC-stikket er placeret nederst til højre. Sæt strømkablet i, og fastgør det med den medfølgende kabelclips. Før strømkablet ud gennem åbningen.



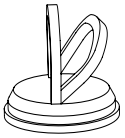
! **BEMÆRK:** Pejsen leveres med 2 strømkabler (EU eller britisk). En certificeret tekniker bør installere den passende strømkabel baseret på de lokale elektriske normer.

! **BEMÆRK:** Geninstaller bundbrændselslejet efter installation af strømkablet.

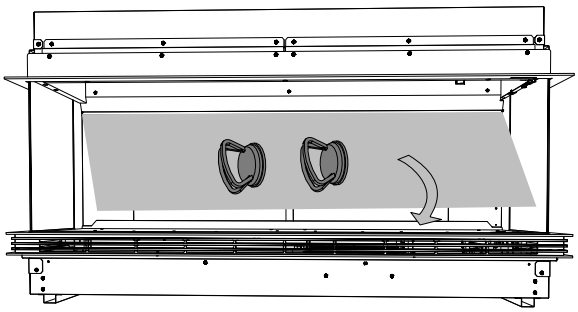
! **BEMÆRK:** Sørg for, at jordforbindelsen er forsvarligt tilspændt igen.

Installation

3 Installer spejlglasset



Sugekop



! BEMÆRK: Fjern den beskyttende plastikfilm, før du fastgør sugekopperne, og sørg for, at sugekopperne er fastgjort sikkert til glasset.

Fastgør sugekopperne til spejlglassiden, hvor den beskyttende plastikfilm blev fjernet. Placer spejlglasset i den øverste åbning bagerst i enheden, og anbring det derefter forsigtigt i den nederste åbning i en vinkel for at fastgøre det.

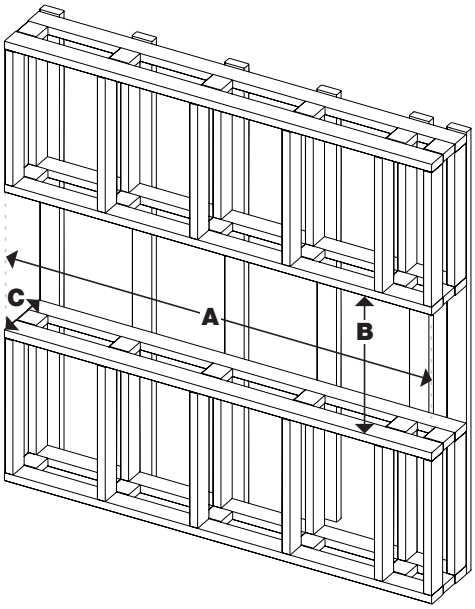
4 Vægramme

Klargør en væg med en indrammet åbning ved hjælp af målene i nedenstående tabel.

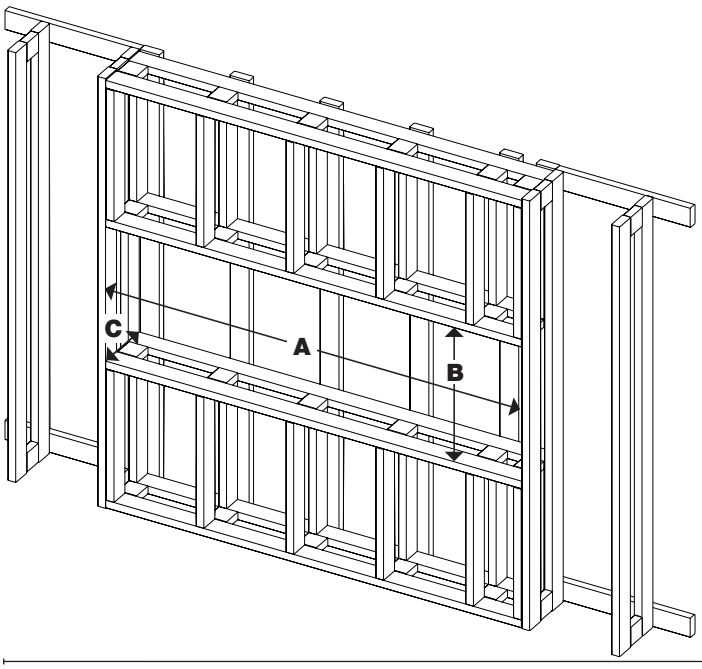
Rammemål

Modellller	Bredde	Højde	Dybde (minimum)
	A	**B**	**C**
VST130 - I	1335 mm	685 mm	400 mm
VST130 – III	1335 mm		
VST70 - I	715 mm		
VST70 - III	715 mm		

VST130 - III and VST70 - III Installation



VST130 - I and VST70 - I Installation



! **BEMÆRK:** Sørg for, at produktet er højst 1 m fra en stikkontakt.

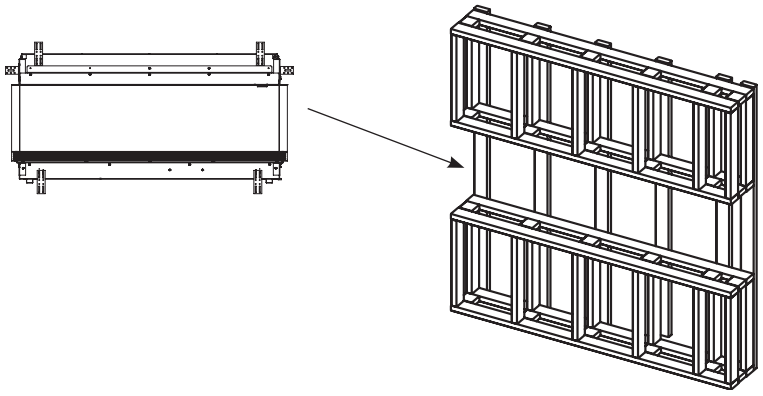
⚠ **FORSIGTIG:** Denne pejs er **IKKE** bærende. Sørg for, at åbningen til pejsen er indrammet på en sådan måde, at vægten af byggematerialerne ikke trykker på toppen af pejsen.

! **BEMÆRK:** Strømkablet er placeret i nederste bagerste hjørne til højre af pejsen. Planlæg rammen så strømkablet kan føres til en stikkontakt.

! **BEMÆRK:** Disse indramningsdimensioner er baseret på installation med 1/2" (12,7 mm) gipsvæg.

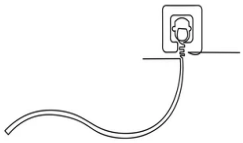
! **BEMÆRK:** Installer ikke pejsen i et lufttæt kabinet. Der anbefales god luftcirkulation til enheden for at forbedre driften.

5 Placer pejsen i rammen



Løft pejsen ind i rammeåbningen

6 Tilslut strømkablet



Tilslut strømkablet til pejsen til en 230V eller 240V stikkontakt.

7 Pejsen i vater

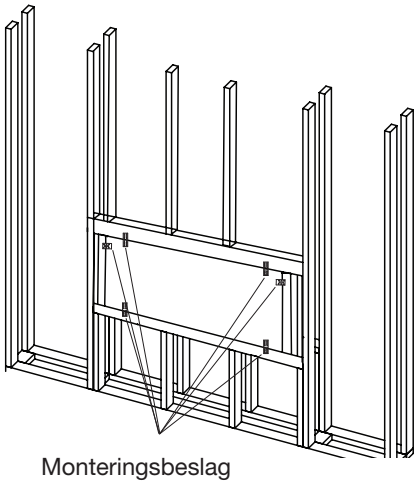


Brug et vaterpas til at sikre, at pejsen sidder vandret i rammen.

8 Fastgør monteringsbeslagene



Træskruer medfølger i montagesættet



Monteringsbeslag

Fastgør monteringsbeslagene til rammen på både toppen, bunden og siderne ved hjælp af de medfølgende træskruer.

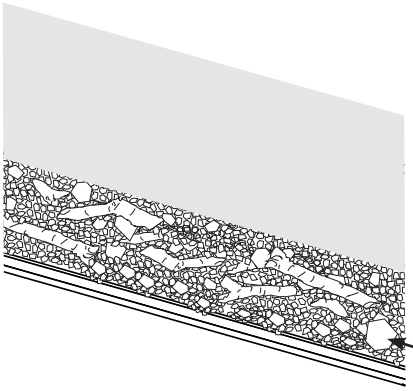
Installation



Rengør glasset med en fugtig klud og tør det med en fnugfri tør klud.

BEMÆRK: Sørg for, at der ikke er snavs eller fingeraftryk på spejlglasset eller på indersiden af frontglasset, før du begynder.

9 Placering af dekorativt materiale

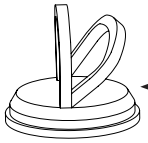


Placering af timerdæksel

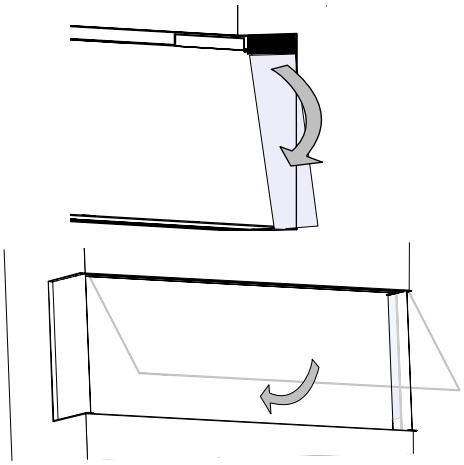
Placer det magnetiske timerdæksel over de manuelle kontroller.

Placer de løse chips jævnt over forsiden af materialekarret.

10 Installer sideglaspanelerne og frontglasset



Sugekop



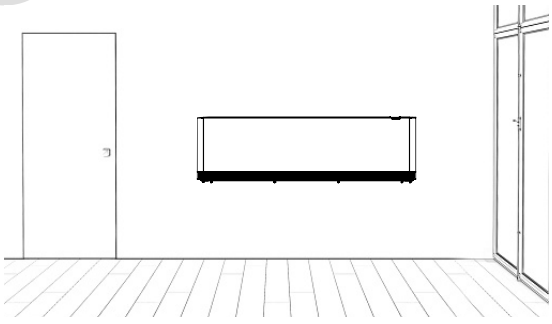
BEMÆRK: Sideglaspanelerne er kun relevante for VST130-III, VST70-III

BEMÆRK: Sørg for, at sugekopperne er fastgjort sikkert fastgjort til glasset.

Installer først frontglasset og derefter sideglasene.

Brug sugekoppen som hjælp til at installere frontglasset ved at indsætte toppen af glasset i den øvre slids. Vip det forsigtigt indad, indtil det er i lodret position. Når det er på plads, skal du sænke det forsigtigt ned i den nederste slids. Derefter installer begge sideglaspaneler på samme måde.

11 Afslutning af installation



Færdiggør installationen med dine udvalgte materialer.

FORSIGTIGT: Bor ikke i pejsens beklædning.

NOTE: Pejsens pyntebeklædningen er designet til at blive installeret med 1/2" (12,7 mm) gipsvæg. Der kan bruges andre materialer til at færdiggøre installationen.

ADVARSEL: Denne elektriske pejs skal installeres korrekt, før den tages i brug.

Generel betjening

Hovedafbryderen styrer elforsyningen til pejsen. Hovedafbryderen skal være i tændt (I) position, for at pejsen kan fungere, med eller uden varme.

Hovedafbryderen er placeret bag frontglasset i øverste højre hjørne. Fjern frontglasset for at få adgang til kontakten.

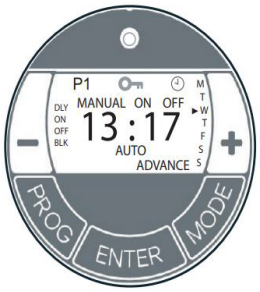
Når pejsen er tændt vil materialekarret og flammeskærmen være oplyst. Dette kan tage op til 7 sekunder.

BEMÆRK: Flammeskærmen nulstilles i 2-3 sekunder hvert 30. minut.

BEMÆRK: Pejsen bevarer de tidligere anvendte indstillinger efter en strømafbrydelse.

Timer

Timeren er placeret bag spejlglasset nederst til højre på pejsen. Portene til SD-kort og USB er placeret ved siden af timeren på materialekarret. Det anbefales at gennemføre 7-dages programmeringen før installationen af glasset.



BEMÆRK: Sørg for, at timerdækslet altid er godt fastgjort på plads.

BEMÆRK: Programmer timeren før montering af spejlglasset. Hvis timeren ikke er programmeret til en 7-dages drift, forbliver den i "MAN ON"-tilstanden. Se afsnittet Brug af timer (s. 14) for yderligere information.

Fjernbetjening

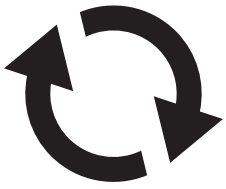
Pejsen leveres med en multifunktion IR-fjernbetjening.



BEMÆRK: For at den fungere korrekt skal du fjerne plastikstrimlen fra fjernbetjeningen og pege fjernbetjeningen mod den forreste, højre side af pejsen.

Nulstilling af temperaturafbryderen

Skulle varmeoven blive overophedet, vil en manuel afbryder slukke for enheden, og den vil ikke tænde igen uden at blive nulstillet. Den kan nulstilles ved at slukke for enheden på hovedafbryderen og vente 30 minutter, før enheden tændes igen.



FORSIGTIGT: Hvis du løbende skal nulstille varmeren, skal du slukke for enheden på hovedafbryderen og kontakte teknisk support.

Betjeningsikoner

	Standby	Tryk på ⏻ for at tænde for enheden eller for at sætte den i standby. Når enheden tændes igen, bevarer den de tidligere anvendte indstillinger.
	Øg lydstyrken	Tryk på for at øge lydstyrken (lyden af ild).
	Dæmp lydstyrken	Tryk på for at dæmpe lydstyrken (lyden af ild).
	Øg lysstyrke af brændsels-lejelys	Tryk på for at øge lysstyrken af LED i brændselslejet. Enheden 'bipper' hver gang der trykkes på knappen, indtil den når maksimum eller minimum lysstyrke.
	Dæmp lysstyr-ke af brænd-selslejelys	Tryk på for at dæmpe lysstyrken af LED i brændselslejet. Enheden 'bipper' hver gang der trykkes på knappen, indtil den når maksimum eller minimum lysstyrke.
	Varme TIL	Tryk på for at slå varmen til. Denne knap skifter mellem halv varme (900W) - angivet med 2 'bip' og fuld varme (1800W) - angivet med 3 'bip'.
	Varme FRA	Tryk på for at slå varmen fra. Når der slukkes for varmeren, 'bipper' enheden én gang. (Blæseren fortsætter med at køre i ca. 10 sekunder).
	Øg temperatur	Tryk på for at øge temperaturindstillingen.
	Dæmp temperatur	Tryk på for at dæmpe temperaturindstillingen.
		Temperaturen kan justeres fra 15 til 30 og vises på pejsens digitale display. Enheden 'bipper' hver gang der trykkes på fjernbetjeningens temperaturknapper.

Betjening

Betjening af timer

! VIGTIGT: Husk at overholde alle sikkerhedsadvarsler, når ildsted betjenes på automatisk indstilling, både med og uden opsyn.

Timeren giver dig mulighed for at vælge 'AUTO' eller 'MAN ON' ved at trykke på 'MODE'-knappen, indtil den ønskede MODE vises i bunden af timer-displayet.
I 'MAN OFF' MODE er ildsted permanent slået fra. Dette er også standardskærmen.
I 'MAN ON' MODE tilføres strøm til flamme effekt uden afbrydelse fra programindstillingerne.
'AUTO DLY' tænder og slukker for flamme effekt hver dag i henhold til det indstillede program for den dag.
'AUTO BLK' tænder og slukker for flamme effekt hver dag i henhold til det indstillede program kun for hverdage eller kun for weekenden.

Første igangsættelse
I tilfælde af strømafbrydelse eller afbrydelse i strømforsyningen, vil timeren fortsætte med at fungere, og alle de programmerede indstillinger huskes i op til seks måneder, forudsat at timerens batterier er fuldt opladede.
Hvis timer-batterierne dog ikke er blevet opladet helt, eller hvis varmeren er uden strøm i mere end seks måneder, er det sandsynligt, at tids- og programindstillingerne går tabt, og det kan derfor være nødvendigt at nulstille tiden og programmet, før du bruger 'AUTO' MODE igen. Ved første brug skal du tilslutte varmeren til et almindeligt husholdningsstik og tænde for strømmen. Timeren er nu klar til brug.

! BEMÆRK: Batterier til hukommelsesbackup af timer – Når varmeren har været tilsluttet elektricitet med stikkontakten tændt i mindst 72 timer, vil timerens hukommelsesbackup-batterier være fuldt opladet.

Indstilling af klokkeslæt
1. Hold knappen 'PROGRAM' nede, indtil ursymbolet vises på skærmen, og timetallet blinker. Brugeren kan nu indstille uret.
2. Brug knapperne '-' og '+' til at indstille timerne. Bekræft timetallet ved at trykke på 'ENTER'.
3. Når du har trykket på 'ENTER', vil minutterne blinke. Brug knapperne '-' og '+' til at indstille minutterne. Bekræft minuttallet ved at trykke på 'ENTER'.
4. Timeren vender nu tilbage til standardskærmen.
5. Gentag de foregående trin for at rette på fejlindstillet tid. Når den korrekte tid er indstillet, kan der indstilles i alt fire ON/OFF-tidsprogrammer til varmeren.

Indstilling af programmer
MULIGHED 1; Daglig ('DLY' på skærmen): Dette er en daglig programfunktion, mandag til søndag med fire tilgængelige ON/OFF-programmuligheder.
MULIGHED 2; Blok ('BLK' on display): Dette er en blokprogramfunktion, mandag til fredag med fire ON/OFF-programmuligheder eller lørdag til søndag med fire ON/OFF-programmuligheder.
Tryk på 'PROGRAM'-knappen for at indstille programmerne, der starter med 'Daglig ON' P1.

Sæt tid for P1
1. Brug knapperne '-' og '+' til at indstille timerne. Bekræft timetallet ved at trykke på 'ENTER'.
2. Brug knapperne '-' og '+' til at indstille minutterne. Bekræft minuttallet ved at trykke på 'ENTER'.

! BEMÆRK: Minutterne kan kun indstilles i blokke på 10 minutter.

Indstilling a OFF-tid for P1
1. Brug knapperne '-' og '+' for at indstille timetallet. Bekræft timetallet ved at trykke på 'ENTER'.
2. Brug knapperne '-' og '+' til at indstille minutterne. Bekræft minuttallet ved at trykke på 'ENTER'.

Gentag trin 1 til 4 for at programmere P2, P3 og P4. Efter programmering af P4 går du automatisk ind i programoptionen BLOCK.
Du kan til enhver tid, mens du programmerer timeren, trykke på PROGRAM-knappen for at gå tilbage til standardskærmen.

! BEMÆRK: Du kan hurtigt gå fra daglig MODE til blok MODE ved at trykke på MODE-knappen.

ADVANCE (frem)-funktionen
I AUTO-MODE, hvis '+'-knappen holdes nede i mere end 2 sekunder, vil programmet gå frem (ADVANCE) til den næste programmerede indstilling og vil først vende tilbage til programmet, når den efterfølgende programtid er nået. Når ADVANCE-funktionen kører, vil ADVANCE-segmentet blive vist på LCD-skærmen. Hvis '-'-knappen holdes nede i mere end 2 sekunder, mens ADVANCE-programmet kører, vil ADVANCE-funktionen automatisk blive slået fra, og programmet køre som normalt.
F.eks. hvis det nuværende tidspunkt er 14:00 og P1 ON er kl. 17:00 og P1 OFF er kl. 19:00, hvis '+' holdes nede i 2 sekunder tændes pejsen med det samme og slukkes kl. 19:00. ADVANCE forsvinder fra skærmen kl. 17:00, når det forudindstillede program starter.

Lås
Tryk på ENTER og MODE samtidigt for at låse tastaturet. Nøglesymbolet vises på skærmen, når tastaturet er låst. Gentag ovenstående handling for at låse tastaturet op.

Vedligeholdelse

Udskiftning af batteri i fjernbetjeningen

For at udskifte batteriet:

1. Fjern batteridækslet på fjernbetjeningen med en stjerneskruetrækker.
2. Installer 1 stk. 3 Volt (CR2032 [længere levetid] eller lignende) batteri korrekt i batteriholderen med +-siden opad.
3. Fastgør batteridækslet med skruen, du fjernede tidligere.

Batteriet skal genbruges eller bortskaffes på korrekt vis. Forhør dig hos dine lokale myndigheder eller forhandleren for at få anbefalinger vedr. genanvendelse i dit område.

ADVARSEL: Sluk for strømmen, og lad varmeren køle af, før du forsøger at vedligeholde eller rengøre, for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller skader på personer.

Rengøring af flammeskærm

Flammeskærmen rengøres på fabrikken under samlingsprocessen. Under forsendelse, installation, håndtering osv. kan flammeskærmen opsamle støvpartikler; disse kan fjernes ved at støve let af med en ren, blød, fnugfri og tør klud.

For at fjerne fingeraftryk eller andre mærker kan flammeskærmen rengøres med en ren, blød, fnugfri og tør klud og en hurtigtørrende glasrengøringsopløsning med ammoniak (maks. 1,5 % vægt) til hjemmebrug, eller med vand. Det delvist reflekterende glas skal tørres fuldstændigt med en blød fnugfri klud for at forhindre vandpletter. Undgå ridser ved aldrig at bruge materialer, der kan ridse.



BEMÆRK: Brug aldrig slibende rengøringsmidler og/eller flus- og fosforsyre.

BEMÆRK: Forsøg aldrig at fjerne rester eller snavs ved at bruge en skraber, et barberblad eller andet skarpt værktøj.

BEMÆRK: Lad ikke vand eller rengøringsmidler tørre på glasset.

Rengøring af pejsens overflade

Brug kun en fugtig klud til at rengøre de malede overflader på pejsen. Brug ikke slibende rengøringsmidler.

Pejsen bør ikke bruges, hvis der er en ophobning af støv eller snavs på eller i apparatet, da dette kan forårsage opbygning af varme og eventuelt skader. Af denne grund skal varmeren efterses regelmæssigt, afhængigt af forholdene og med mindst en gang om året.

Servicering

Bortset fra installationen og rengøringen beskrevet i denne vejledning, bør en autoriseret servicerepræsentant udføre al anden servicering.



Fejlfinding

For yderligere fejlfinding henvises til servicehåndbogen.

Problem	Årsag	Løsning
Pejsen tænder ikke	Ingen indgående strøm	Sørg for, at enheden modtager strøm. Check at stikkontakten er tændt. Check at hovedafbryderen er tændt.
	Batteriet i fjernbetjeningen er dødt eller isat forkert	Udskift batteri i fjernbetjeningen.
	Timerkontrol er slået fra eller i Program-Mode	Tjek status af timerkontrol. Sørg for, at den er ON og i manuel-Mode.
Varmeren tænder ikke	Den indstillede temperatur er for lav	Øg varmerens temperatur.
Flammeskærmen er blank	Forkert kredsløbsspænding	Sæt enheden på standby, og tænd den igen. Flammebilledet starter igen efter cirka 7 sekunder.
	SD-kort	Sørg for, at SD-kortet er isat korrekt.

GENBRUG

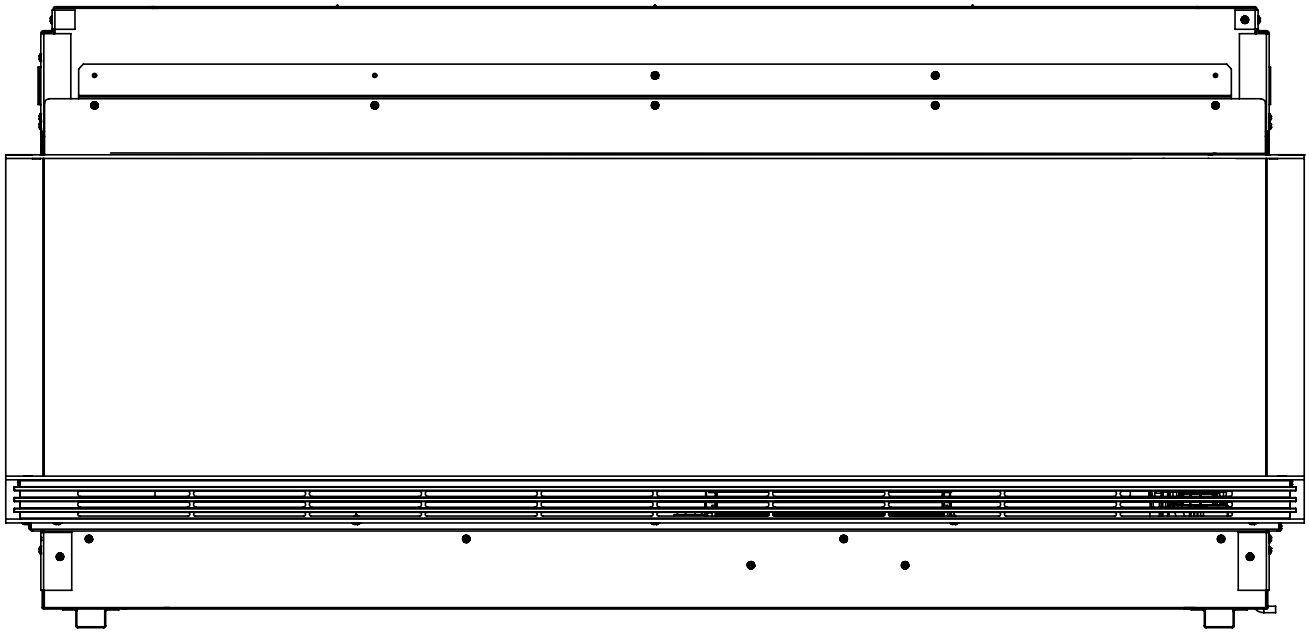
Når elektriske produkter er udtjente, må de ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Genanvend produktet, hvis der er faciliteter til det. Forhør dig hos dine lokale myndigheder eller forhandleren for at få anbefalinger vedr. genanvendelse i dit område.

© Glen Dimplex Heating and Ventilation. Alle rettigheder forbeholdes. Materialet i denne publikation må ikke gengives helt eller delvist uden forudgående skriftlig tilladelse fra Glen Dimplex Heating and Ventilation.

Opti-V

VISTA MODELLER
VST130 - I
VST130 - III
VST70 - I
VST70 - III

Installasjons- og brukerveiledning



DA NO TR

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON:

Les denne håndboken først før du prøver å installere eller bruke denne elektriske peisen. Følg alltid advarslene og sikkerhetsinstruksjonene i denne håndboken og på apparatet for å forhindre personskade eller skade på eiendom.

Dette produktet overholder alle nødvendige produktsikkerhets-, elektromagnetiske kompatibilitets- og miljøstandarder. RoHs og EcoDesign-direktiver.

UK CA CE

EN: This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use. DE: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet. FR: Ce produit convient uniquement à des endroits bien isolés ou pour un usage occasionnel. IT: Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per uso occasionale. ES: Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o un uso ocasional. NL: Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor sporadisch gebruik. PL: Produkt ten jest odpowiedni wyłącznie do dobrze odizolowanych miejsc lub do okazjonalnego uytku. NO: Dette produktet egner seg kun for godt isolerte rom eller sporadisk bruk. RO: Acest produs este adecvat exclusiv spaiilor bine ventilate sau utilizrii ocazionale. CZ: Tento výrobek je vhodný pouze do dobe izolovaných prostor nebo k příležitostnému použití. DK: Dette produkt er kun egnet til velisolerede rum eller lejlighedsvis brug. PT: Este produto somente é adequado para espaços bem isolados ou uso ocasional. SE: Denna produkt är endast avsedd för välisolerade utrymmen eller tillfällig användning. FI: Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön. SK: Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované priestory alebo na obasné použitie. SI: Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za obasno uporabo. HR: Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu. HU: Ez a termék csak jól szigetelt terekhez vagy eseti használatra alkalmas

Dimplex®

MONTØR: LEGG BRUKSANVISNINGEN SAMMEN MED APPARATET. FORBRUKER: OPPBEVAR BRUKSANVISNINGEN FOR FREMTIDIG REFERANSE

Innholdsfortegnelse

Velkommen 3

Viktige instruksjoner 4

Tekniske spesifikasjoner 6

Elektriske krav 6

Teknisk informasjon 6

Produkt-dimensjoner 6

Innhold i esken 7

Montering 8

Montere monteringsbraketter 8

Montere strømledning og ledningssett 8

Montere speilglasset 9

Forberede rammeverk 9

Brenselseng 11

Montere sideglasspanelene og frontglasset 11

Fullføre montering 11

Drift 12

Generelt om bruk 12

Tidtaker 12

Fjernkontroll 12

Tilbakestille utkoblingsbryteren 12

Ikon-handlinger 13

Tidtaker-handlinger 14

Vedlikehold 15

Bytte batterier i fjernkontrollen 15

Rengjøre flammeskjerm 15

Rengjøring av peisens overflate 15

Service 15

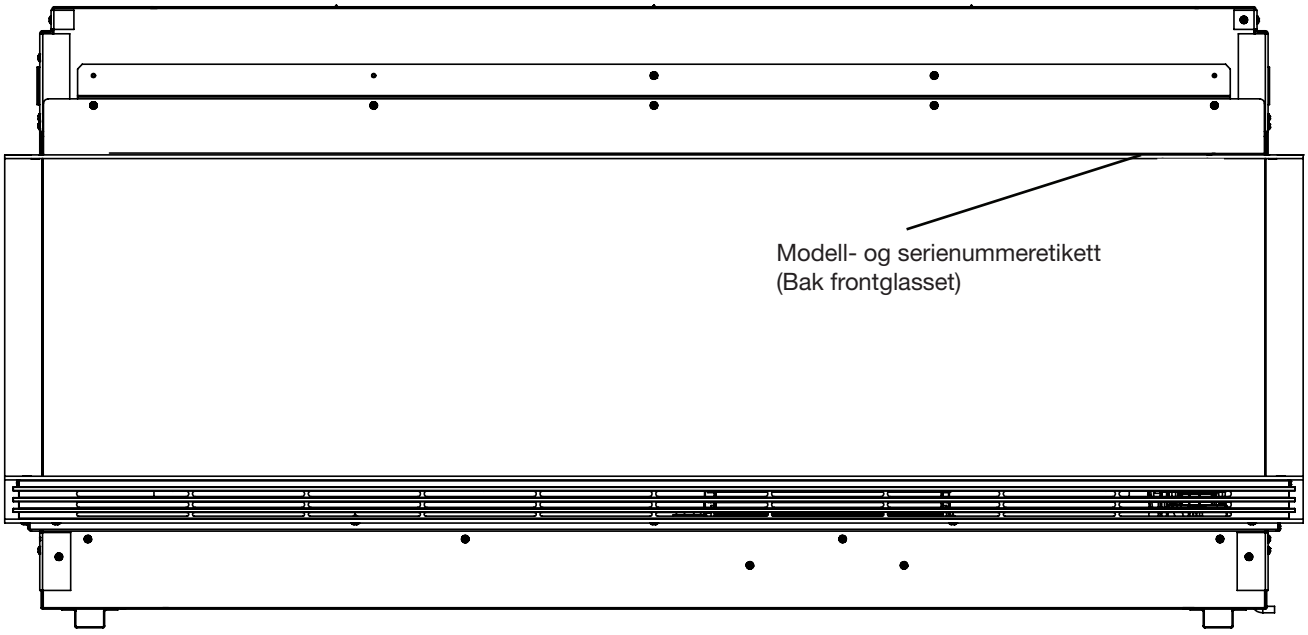
Feilsøking 16

MODELL- OG SERIENUMMER

Skriv ned modell- og serienumrene så du kan referere til dem i fremtiden.

Modell _____

Serienummer _____



BEHØVER IKKE Å RETURNERES TIL BUTIKKEN

Hvis du har spørsmål angående bruken av dette produktet eller hvis du trenger service, før du returnerer dette produktet til kjøpsstedet …

Kontakt oss for feilsøking og teknisk støtte

Vennligst ha modellnummeret og produktets serienummer klart.

LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

⚠ VIKTIGE INSTRUKSJONER

FORSIKTIG: MANGLENDE OPPFØLGING AV DISSE INSTRUKSJONENE KAN FORÅRSAKE SKADE OG KAN UGYLDIGGJØRE GARANTIEN DIN

Viktige sikkerhetsråd

Ved bruk av elektrisk utstyr må grunnleggende forholdsregler alltid følges for å redusere faren for brann, elektrisk støt og personskaper, inkludert følgende:

- Hvis apparatet er skadet, må leverandøren kontaktes før det monteres og brukes.
- Skal ikke brukes utendørs.
- Skal ikke brukes i umiddelbar nærhet til bad, dusj eller svømmebasseng.
- Ikke plasser apparatet rett under en stikkontakt eller koblingsboks.

Advarsel: Denne varmeovnen må kun brukes for vanlige husholdningsformål i landet der den ble kjøpt fra en anerkjent kommersiell forhandler.

Ikke bruk dette varmeapparatet hvis det har falt i bakken

Skal ikke brukes hvis varmeapparatet har synlige tegn på skader.

(NO) Bruk dette varmeapparatet på en horisontal og stabil overflate, eller fest den til veggen etter behov

FORSIKTIG — dette produktet har deler som kan bli svært varme og som kan føre til varmeskader/forbrenning. Man må derfor være ekstra forsiktig hvis barn eller utsatte personer er tilstede.

Barn som er under tre år må holdes unna med mindre de er under tilsyn. Barn fra tre og opptil åtte år skal kun tillates å slå av/på apparatet hvis det er plassert eller montert der det normalt er ment å brukes, og forutsatt at de er under oppsyn eller har blitt instruert i hvordan man bruker apparatet på en sikker måte, og forstår farene forbundet med det. Barn fra tre og opptil åtte år skal ikke koble til, justere, rengjøre eller vedlikeholde apparatet.

Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte og eldre og personer med reduserte fysiske, sensoriske og mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under oppsyn eller har blitt instruert i hvordan man bruker apparatet på en sikker måte, og forstår farene forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.

ADVARSEL: Ikke bruk dette varmeapparatet i små rom med personer som ikke er i stand til å forlate rommet på egenhånd, med mindre det er under kontinuerlig tilsyn.

ADVARSEL: Ikke dekk til apparatet da det kan føre til overoppheting. Ikke plasser materialer eller plagg på varmeapparatet, eller blokker luftsirkulasjonen rundt det, for eksempel av gardiner eller møbler, da dette kan forårsake overoppheting og brannfare.

Apparatet har et symbol med «må ikke tildekkes»-advarsel. 

Advarsel: For å redusere risikoen for brann, hold tekstiler, gardiner eller annet brennbart materiale en minimumsavstand på 1 m fra luftuttaket

FORSIKTIG: For å unngå fare som følge av utilsiktet tilbakestilling av varmesikringen, må dette apparatet ikke strømføres av en ekstern bryteranordning, for eksempel en timer, eller kobles til en krets som regelmessig slås av og på.

⚠ VIKTIGE INSTRUKSJONER

ADVARSEL **HOLD BATTERIER UTENFOR BARNS REKKEVIDDE**

- Svelging kan føre til alvorlig skade så raskt som innen to timer eller dødsfall, på grunn av kjemiske brannskader og potensiell gjennomboring av spiserøret.
- Oppsøk legehjelp umiddelbart hvis du tror batterier kan ha blitt svelget eller havnet inni noen del av kroppen.
- Undersøk enheter og pass på at batterirommet sitter helt på plass, f.eks. at skruen eller andre mekaniske fester er strammet til. Må ikke brukes hvis batterirommet ikke sitter på plass.
- Brukte batterier skal avhendes umiddelbart og på en trygg måte. Flate batterier kan fortsatt være farlige.

OBS: Ingen åpenbare symptomer

Det er dessverre ikke innlysende når et knappcellebatteri sitter fast i spiserøret til et barn.

Det er ingen bestemte symptomer forbundet med dette. Barnet kan:

- hoste, brekke seg eller sikle mye
- se ut til å ha urolig mage eller et virus
- være kvalm / kaste opp
- peke på halsen eller magen
- ha smerter i mage, bryst eller hals
- være trøtt eller døsig
- være roligere eller mer klengete enn vanlig, eller generelt virke «ute av seg»
- miste appetitten eller ha redusert appetitt
- ikke ville spise fast føde / ikke være i stand til å spise fast føde

Disse typene symptomer varierer eller svinger, med smerte som øker og deretter gir seg.

Et spesifikt symptom på svelging av knappcellebatterier er oppkast med ferskt blod (sterk rødfarge). Oppsøk legehjelp umiddelbart hvis du oppdager dette hos barnet.

- Mangel på klare symptomer er grunnen til at det er viktig å være påpasselig med «flate» eller reserve-knappcellebatterier i hjemmet, og med produkter som inneholder dem.

⚠ ADVARSEL

OPPBEVARES UTILGJENGELIG FOR BARN

Svelging kan føre til kjemiske brannskader, gjennomhulling av mykt vev og død. Alvorlige brannskader kan oppstå innen to timer etter svelging. Søk medisinsk hjelp umiddelbart.



Elektriske krav

ADVARSEL: Konstruksjonen og kablingen må overholde lokale byggeforskrifter og andre gjeldende bestemmelser for å redusere faren for brann, elektrisk støt og personskader.

ADVARSEL: Bruk alltid en lisensiert elektriker for å redusere faren for brann, elektrisk støt eller personskader.

! **MERK:** Det kreves en egen, tilstrekkelig sikret 13 ampere krets med riktig spenning (230–240 V). En skillebryter må også inkluderes dersom det ikke er mulig å komme til produktets støpsel etter montering.

Teknisk informasjon:
Vurdering: 230–240V~50Hz

Varmeeffekt		230 V		240 V	
Nominell varmeytelse	P_{Nom}	1,8	–	1,9	kW
Minimum varmeytelse	P_{min}	0,9	–	0,9	kW
Maksimal kontinuerlig varmeeffekt	$P_{max,c}$	1,8	–	1,9	kW

Ekstra strømforbruk

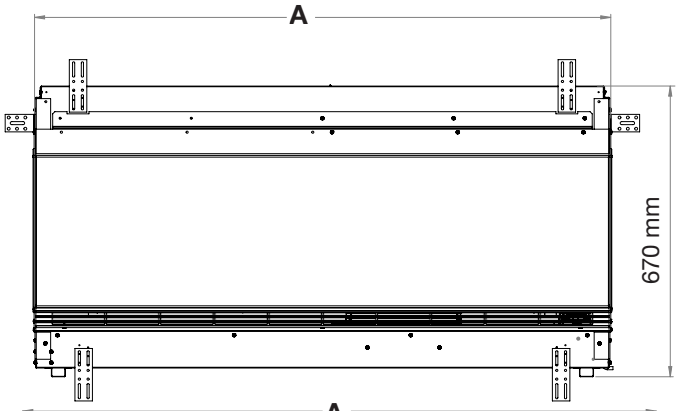
I ventemodus	el_{SB}	0,5	–	0,5	W

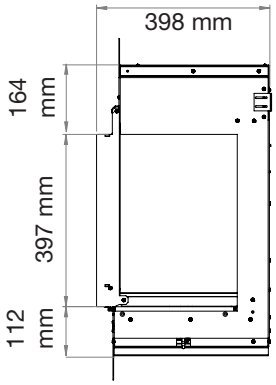
med elektronisk kontroll av romtemperatur.

Produktdimensjoner

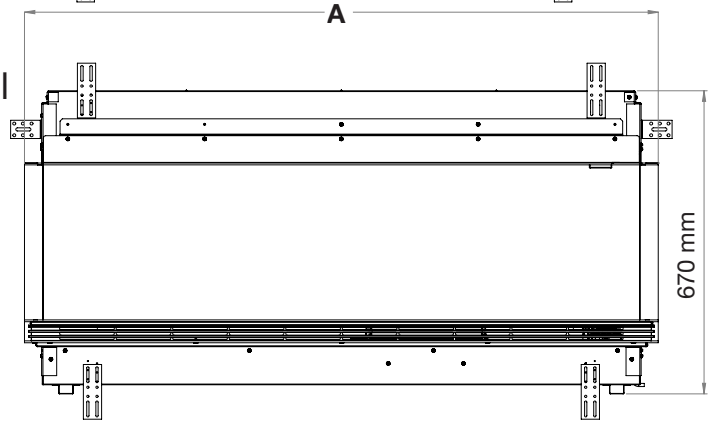
Modeller	A
VST130 -I	1325 mm
VST130 - III	1390 mm
VST70 - I	705 mm
VST70 - III	770 mm

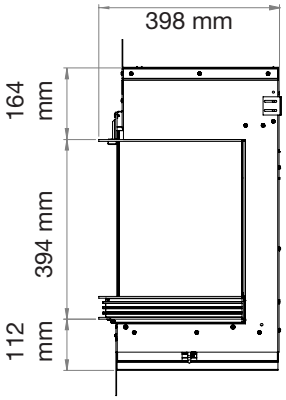
VST130 - I
VST70 - I



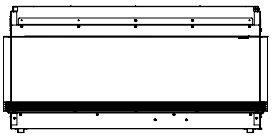
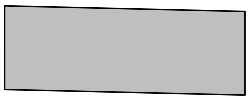
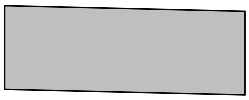
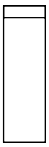
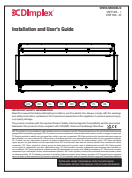
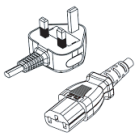
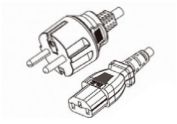
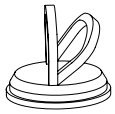
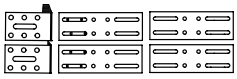
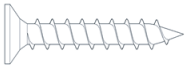


VST130 - III
VST70 - III





Innhold i esken

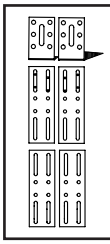
Bilde	Beskrivelse	Antall			
		VST130 – I	VST130 – III	VST70 - I	VST70 - III
	Brannkammer	1	1	1	1
	Frontglass	1	1	1	1
	Speilglass	1	1	1	1
	Sideglass	0	2	0	2
	Tennbriketter	~500g	~500g	~500g	~500g
	Fjernkontroll	1	1	1	1
	Bruksanvisning og monteringsveiledning	1	1	1	1
	Britisk bly- og ledningssett	1	1	1	1
	Europeisk bly- og ledningssett	1	1	1	1
 *Ikke kast sugekoppen etter montering. Oppbevar den på et trygt sted, da den vil være nyttig for vedlikehold og service av enheten.*	Sugekopp	2	2	1	1
Maskinvaresett					
	Festebraketter	6	6	6	6
	1-tommers treskruer	6	6	6	6

Montering

MERK: Det anbefales at to personer tar seg av monteringen.

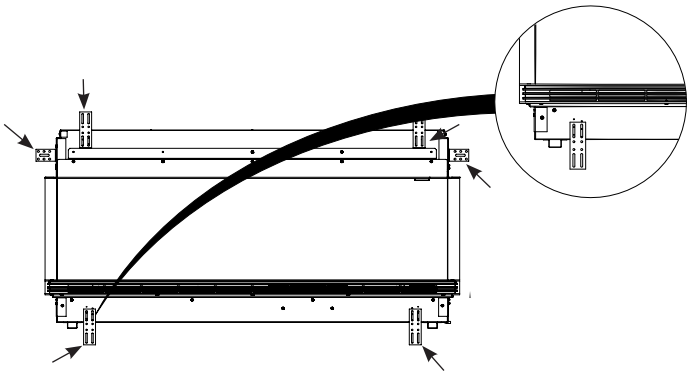
ADVARSEL: Toppen av peisen må monteres minimum 61cm (24 tommer) fra taket og minimum 38cm (15 tommer) fra gulvet.

1 Montere monteringsbraketter



Monteringsbraketter er inkludert i maskinvaresettet.

- 2 L–formede braketter for bakmontering
- 2 topptrinnsbraketter braketter for montering av tømmer fra forsiden
- 2 tømmerfester (flate) montert på forsiden

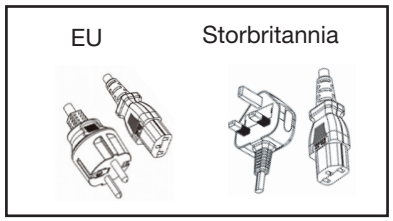


Legg peisen forsiktig med baksiden ned og monter monteringsbrakettene på toppen og bunnen av brennkammeret med de svarte skruene som følger med.

MERK: Monteringsbrakettene er utstyrt med spor for å tillate små justeringer for å passe rammen. Sørg for at alle brakettene er på linje.

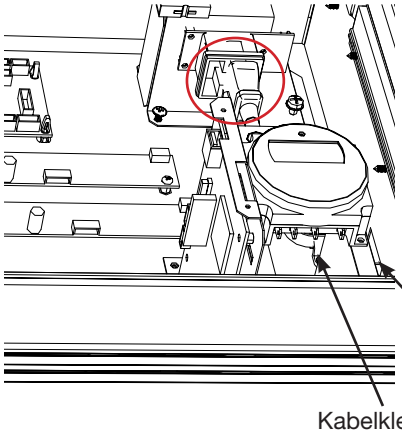
MERK: Det følger med totalt 6 monteringsbraketter

2 Montere strømledning og ledningssett (hvis det er nødvendig)



MERK: Sørg for at den interne vippebryteren er i AV-posisjon. Den finner du øverst på høyre side på innsiden av apparatet

Monter riktig støpsel- og ledningsett hvis feil sett ble montert på enheten. For å få tilgang til strømledningledning og IEC-kontaktens plassering, fjern basevedsettet ved å fjerne de tre skruene. Du finner en skrue bak til venstre, bak til høyre og under tidtakerdekselet. IEC-kontakten er plassert nederst til høyre. Koble til ledningssettet, og fest det med kabelklemmen som følger med. Før ledningen gjennom utgangsåpningen.



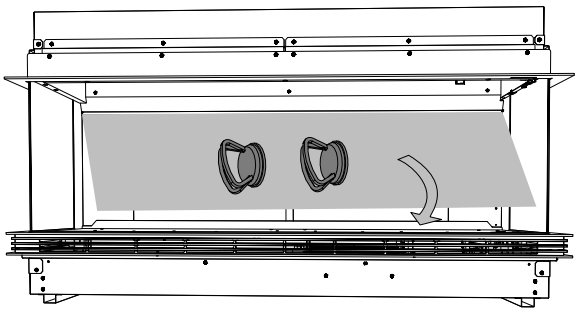
MERK: 2 strømledninger og ledningssett følger med peisen (med alternativer for EU eller Storbritannia). En sertifisert tekniker bør montere egnet strømledning basert på lokale elektriske krav.

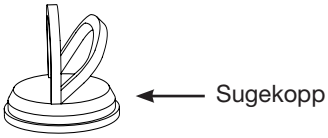
MERK: Monter basevedsettet på nytt etter at du har montert strømledningen og ledningssettet.

MERK: Forsikre deg om at jordforbindelsen er godt strammet til.

Montering

3 Montere speilglasset





! MERK: Fjern den beskyttende avrivbare plasten før du fester sugekoppene og forsikre deg om at sugekoppene er godt festet til glasset.

Fest sugekoppene til speilglasssiden der beskyttelsesplasten ble fjernet. Plasser speilglasset i det øverste sporet på baksiden av enheten, og plasser det deretter forsiktig i det nederste sporet på skrå for å feste det.

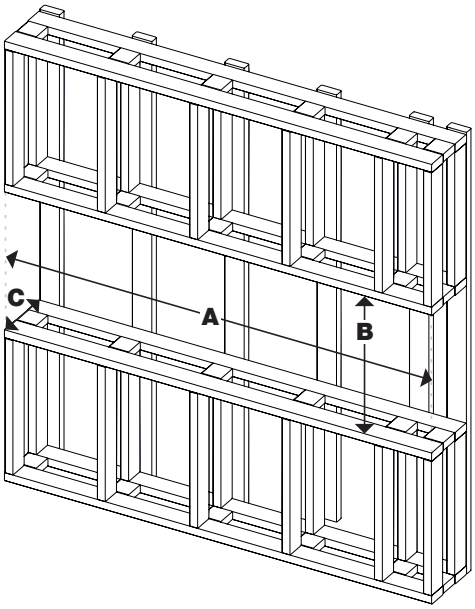
4 Veggramme

Gjør klar en vegg med en innrammet åpning ved å følge målene i tabellen nedenfor.

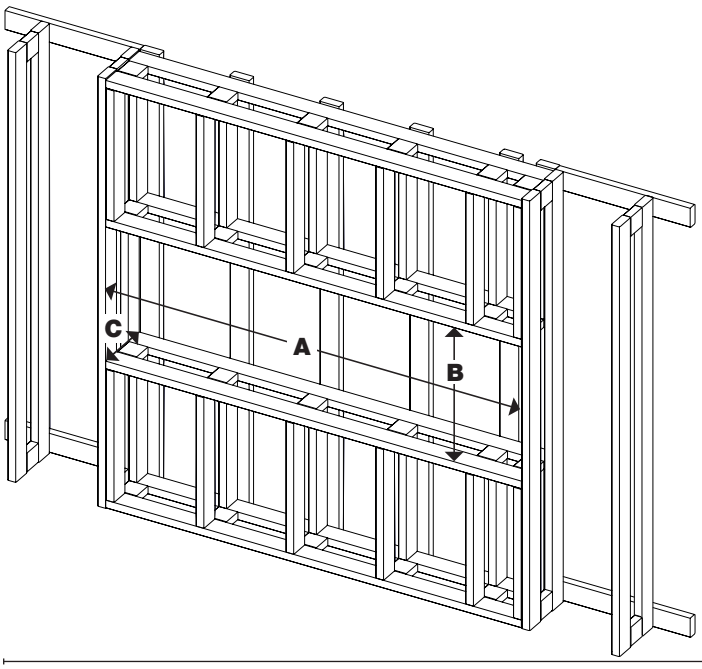
Mål for ramme

Modeller	Bredde	Høyde	Dybde (min.)
	A	**B**	**C**
VST130 – I	1335 mm	685 mm	400 mm
VST130 – III	1335 mm		
VST70 - I	715 mm		
VST70 - III	715 mm		

VST130-III and VST70 - III Montering



VST130 – I and and VST70 - III Montering



! **MERK:** Sørg for at produktet er innenfor 1 m fra et strømuttak.

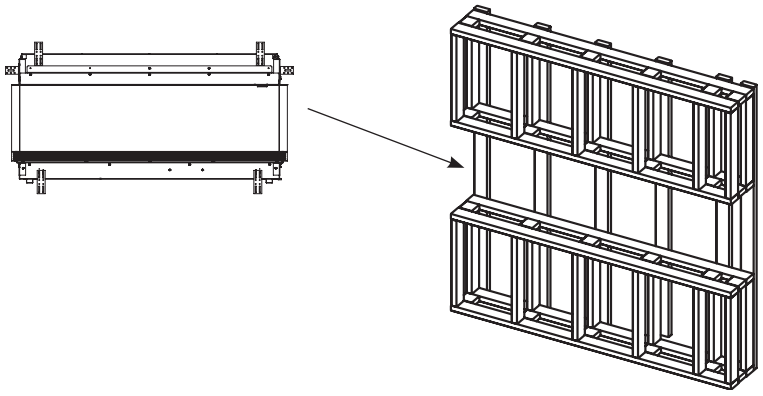
⚠ **FORSIKTIG:** Denne peisen er **IKKE** lastbærende. Sørg for at åpningen for peisen er rammet inn slik at vekten av byggematerialene ikke legger trykk på toppen av peisen.

! **MERK:** Strømledningen er plassert øverst til høyre på baksiden av brannkammeret. Planlegg innrammingen slik at du kan føre strømledningen til en stikkontakt.

! **MERK:** Disse innrammingsmålene er basert på montering med 12,7mm (1/2-tommer) tørrvegg.

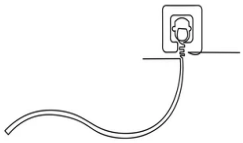
! **MERK:** Ikke monter brannkammeret i et lufttett kabinett. Det anbefales at man monterer ventilasjon på enheten for å forbedre driften.

5 Sett brannkammeret inn i den innrammede åpningen.



Løft brannkammeret inn i åpningen av rammen.

6 Koble til strømledningen



Koble strømledningen til peisen til en 230V eller 240V-stikkontakt.

7 Sørg for at brannkammeret er i vater

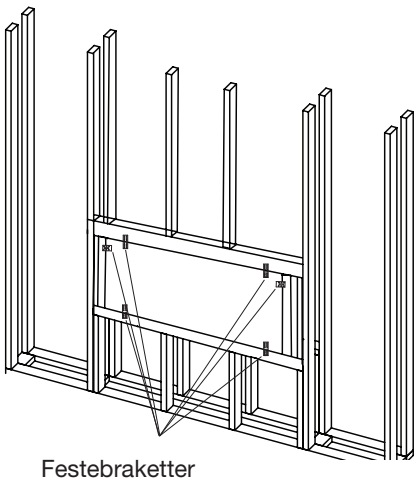


Bruk et vater for å sikre at brannkammeret er plant i innrammingen.

8 Sikre monteringsbraketter



Treskruer er inkludert i monteringssettet.



Festebraketter

Fest monteringsbrakettene til rammen på både toppen, bunnen og sidene med de medfølgende treskruene.

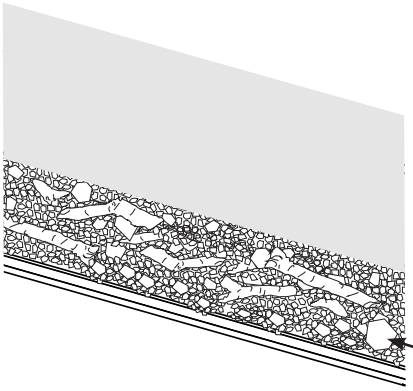
Montering



Rengjør glasset med en fuktig klut og tørk det med en lofri, tørr klut.

! MERK: Kontroller at det ikke finnes rester eller fingeravtrykk på innsiden av speilglasset eller siden av frontglasset før dere begynner.

9. Ordning av materialer

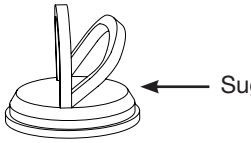


Plasser det magnetiske tidtakerdekselet over de manuelle kontrollene.

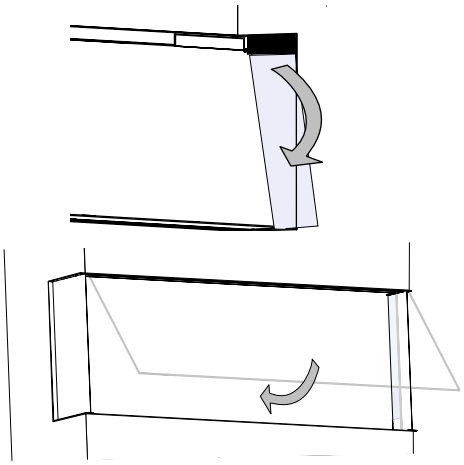
Plasser de løse brikkene jevnt over forsiden av mediesengen.

Plassering av tidtakerdeksel

10 Monter sideglasspanelene og frontglasset



Sugekopp



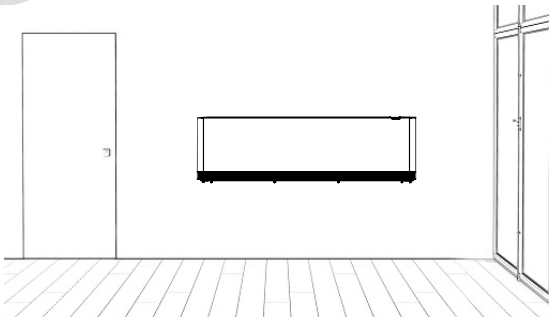
! MERK: Sideglasspanelene gjelder kun for VST130-III, VST70-III

! MERK: Kontroller at sugekoppene er godt festet til glasset.

Installer først frontglasset og deretter sideglassene.

Bruk sugekoppen som hjelp til å installere frontglasset ved å sette toppen av glasset inn i den øvre sporet. Vipp det forsiktig innover til det er i en vertikal posisjon. Når det er på plass, senk det forsiktig ned i den nedre sporet. Deretter installer begge sideglasspanelene på samme måte.

11. Fullføre montering



Fullfør monteringen med etterbehandlingsmaterialene du foretrekker.

⚠ **FORSIKTIG:** Ikke bor hull i brannkammerhuset.

! MERK: Peisdekselet er designet for å monteres med 12,7mm (1/2 tommer) tørrvegg. Andre etterbehandlingsmaterialer gjelder.

ADVARSEL: Dette elektriske brannkammeret må monteres riktig før bruk.

Generelt om bruk

Hovedbryteren styrer strømtilførselen til peisen. Hovedbryteren må være i (I) posisjon for at peisen skal fungere med eller uten varme.

Hovedstrømbryteren) er plassert bak glasset på forsiden, øverst til høyre inni peisen. Fjern frontglasset for å få tilgang til bryteren.

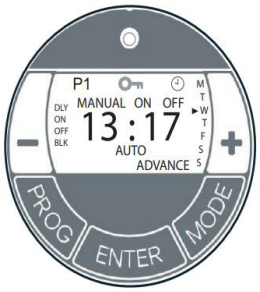
Når peisen er slått på, vil flammeskjermen lyse opp. Dette tar ca. 7 sekunder

MERK: Flammeskjermen tilbakestilles i 2–3 sekunder, hvert 30. minutt.

MERK: Etter et strømbrudd vil peisen gå tilbake til ventemodus og beholde de tidligere brukte innstillingene.

Tidtaker

Tidtakeren er plassert bak speilglasset, nederst til høyre på peisen. SD-kortsporet og USB-sporet er plassert ved siden av tidtakeren på mediesengen. Det anbefales at man fullfører 7-dagers programmering før glasset monteres.



MERK: Sørg for at tidtakerdekselet alltid er godt festet på plass.

MERK: Programmer tidtakeren før du monterer speilglasset. Hvis tidtakeren ikke er programmert for en 7-dagers drift, vil den forbli i «MAN PÅ»-modus. Se avsnittet for bruk av tidtaker (s. 14) for mer informasjon.

Fjernstyring

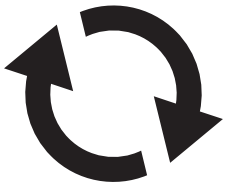
Peisen leveres med en flerfunksjonell IR-fjernkontroll.



MERK: For at den skal fungere korrekt, fjern plaststripen fra fjernkontrollen og pek fjernkontrollen mot fremsiden, på høyre side av peisen.

Tilbakestille utkoblingsbryteren

Hvis varmeapparatet overopphetes, vil en manuell utkoblingsbryter slå av enheten. Den slås ikke på igjen uten tilbakestilling. Du kan tilbakestille den ved å slå av enheten med frakoblingspanelet, og deretter vente i 30 minutter før du slår den på igjen.



FORSIKTIG: Hvis du trenger å tilbakestille varmeapparatet kontinuerlig, slå av enheten på hovedfrakoblingspanelet og kontakt teknisk støtte.

Ikon-handlinger

	Ventemodus	Trykk på ⏻ for å slå på enheten eller sette den i ventemodus. Når enheten slås på igjen, vil den beholde de tidligere brukte innstillingene.
	Volumøkning	Trykk på 🔊+ for å øke lydvolumet (peisknitring).
	Volumminskning	Trykk på 🔉− for å minske lydvolumet (peisknitring).
	Atmosfærelysstyrke for vedseng	Trykk på ☼+ for å øke lysstyrken til LED-vedsengen. Enheten vil «pipe» hver gang knappen trykkes inn til den når maksimal eller minimum lysstyrke.
	Atmosfæredimming for vedseng	Trykk på ☼− for å minske lysstyrken til LED-vedsengen. Enheten vil «pipe» hver gang knappen trykkes inn til den når maksimal eller minimum lysstyrke.
	Varme PÅ	Trykk på for å slå på varmen. Denne knappen veksler mellom halv varme (900 W) – indikert med to «pip» og full varme (1800 W) – indikert med tre «pip».
	Varme AV	Trykk på for å av slå varmen. Når varmeapparatet er slått av, vil enheten «pipe» én gang. (Viften fortsetter å gå i ca. 10 sekunder).
	Øke temperaturen	Trykk på 🌡+ for å øke temperaturinnstillingen.
	Redusere temperaturen	Trykk på 🌡− for å minske temperaturinnstillingen.
		Temperaturen kan justeres fra 15 til 30 og vises på peisens digitale display. Enheten vil pipe» hver gang du trykker på fjernkontrollens temperaturknapper.

Tidtaker-handlinger

VIKTIG: Husk å observere alle sikkerhetsadvarsler når du bruker peis på automatisk innstilling, enten under tilsyn eller uten tilsyn.

Tidtakeren lar deg velge «AUTO» eller «MAN PÅ» ved å trykke på «MODUS»-knappen til ønsket MODUS vises nederst på tidtakerdisplayet.
«MAN AV-MODUS betyr at peis er permanent av. Dette er også standardskjermen.
«MAN PÅ»-MODUS gir uavbrutt strøm til flammeeffekt via programinnstillingene.
«AUTO DLY» slår flammeeffekt PÅ og AV hver dag i henhold til et innstilt daglig program.
«AUTO BLK» slår flammeeffekt PÅ og AV i henhold til et sett med programmer kun for ukedager eller kun helger.

Oppstartsdrift
Ved et eventuelt strømbrudd vil tidtakeren fortsette å fungere og alle programmerte innstillinger beholdes i opptil seks måneder forutsatt at tidtakerbatteriene er fulladet.
Hvis tidtakerbatteriene ikke er fulladet, eller hvis varmeapparatet er koblet fra strøm i mer enn seks måneder, er det sannsynlig at tids- og programinnstillingene går tapt, og det kan derfor hende du må tilbakestille tiden og programmet før du bruker «AUTO»-MODUS på nytt. For første gangs bruk, koble varmeapparatet til et vanlig strømuttak og slå på strømmen. Tidtakeren er nå klar til å settes opp for bruk.

MERK: Backupbatterier for tidtakerminne – når varmeapparatet har vært tilkoblet med stikkontakten slått på i minst 72 timer, vil tidtakerens minne-backup-batterier være fulladet.

Innstilling av tid
1. Hold inne «PROGRAM»-knappen til klokkesymbolet vises på skjermen og tidtallet blinker. Brukeren kan nå stille inn klokken.
2. Bruk «-» og «+»-knappene for å justere time. Bekreft timetallet ved å trykke på «ENTER».
3. Når «ENTER» er trykket på, vil minuttene blinke. Bruk «-» og «+»-knappene for å justere minuttene. Bekreft antall minutter ved å trykke på «ENTER».
4. Tidtakeren går nå tilbake til standarddisplayet.
5. Gjenta forrige trinn for å tilbakestille feil tid. Når riktig tid er stilt inn, kan totalt fire PÅ/AV-tidsprogrammer stilles inn for drift.

Stille inn programmer
ALTERNATIVER 1; Daglig («DLY» på displayet): Dette er en daglig programfunksjon, mandag til søndag med fire PÅ/AV-programalternativer tilgjengelig.
ALTERNATIV 2; Blokk («BLK» på display): Dette er en blokkprogramfunksjon, mandag til fredag med fire PÅ/AV programvalg eller lørdag til søndag med fire PÅ/AV programvalg.
Trykk på «PROGRAM»-tasten for å stille inn programmene som starter med «Daglig PÅ» P1.

Innstilling av P1 På tid
1. Bruk «-» og «+»-knappene for å stille inn time. Bekreft timetallet ved å trykke på «ENTER».
2. Bruk «-» og «+»-knappene for å stille inn minutter. Bekreft antall minutter ved å trykke på «ENTER».

MERK: Minuttene kan kun settes i 10–minutters blokker.

Innstilling av P1 Av tid
1. Bruk «-» og «+»-knappene for å stille inn time. Bekreft timetallet ved å trykke på «ENTER».
2. Bruk «-» og «+»-knappene for å stille inn minutter. Bekreft antall minutter ved å trykke på «ENTER».

Gjenta trinn 1 til 4 for å programmere P2, P3 og P4. Etter programmering av P4 går du automatisk inn i programalternativet BLOKK.
Gjenta trinn 1 til 4 for å programmere P2, P3 og P4. Etter programmering av P4 går du automatisk inn i programalternativet BLOKK.
Når som helst mens du programmerer tidtakeren kan du trykke på PROGRAM-knappen for å gå tilbake til standarddisplayet.

MERK: Du kan raskt gå fra daglig modus til blokkmodus ved å trykke på MODUS-knappen.

«Avansert»-funksjonen
Når du er i AUTOMODUS, hvis «+»-knappen holdes nede i mer enn to sekunder, vil programmet ADVANCE til neste innstilling som er programmert og vil først gå tilbake til programmet når den påfølgende programtiden er nådd. Når ADVANCE-funksjonen kjører, vil ADVANCE-segmentet vises på LCD-skjermen. Hvis «-»-knappen holdes nede i mer enn to sekunder når ADVANCE-programmet kjører, vil ADVANCE-funksjonen automatisk bli avbrutt og programmet vil kjøre som normalt.
F.eks. hvis den nåværende tiden er 14:00 og P1 PÅ er kl. 17:00 og P1 AV er 19:00, hvis «+» holdes inne i to sekunder og forblir på til kl. 19:00. ADVANCE forsvinner fra skjermen kl. 17:00 ettersom innstilt program da kjører.

Tastelås
For å låse tastaturet, trykk på ENTER og MODUS samtidig. Nøkkelsymbolet vises på skjermen når tastaturet er låst. Gjenta handlingen ovenfor for å låse opp tastaturet.

Vedlikehold

Bytte batterier i fjernkontrollen

Slik bytter du batteriene:

1. Ta av batteridekslet på fjernkontrollen med en skrutrekker.
2. Sett inn et 3-volts batteri (CR2032 [lengre levetid] eller lignende) i batteriholderen med +-siden opp.
3. Fest batteridekslet med skruene du fjernet tidligere.

Batteriene må resirkuleres eller avhendes på riktig måte. Forhør deg med de lokale myndighetene eller forhandleren for resirkulering i området ditt.

ADVARSEL: Koble fra strømmen og la varmeapparatet kjøle seg ned før du forsøker å utføre vedlikehold eller rengjøring på enheten, for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller personskader.

Rengjøre flammeskjerm

Flammeskjermen rengjøres på fabrikken under montering. Under forsendelse, installasjon, håndtering osv. kan flammeskjermen samle støvpartikler; disse kan fjernes ved å tørke lett med en ren, myk, lofri, tørr klut.

For å fjerne fingeravtrykk eller andre merker kan flammeskjermen rengjøres med en ren, myk, lofri, tørr klut og en hurtigtørrende rengjøringsløsning for husholdningsglass med ammoniakk (maks. 1,5 % vekt) eller vann. Det delvis reflekterende glasset bør tørkes helt med en myk lofri klut for å unngå vannflekker. For åforhindre riper, ikke bruk skuremidler.



MERK: Skuremidler og/eller flussyre og fosforsyre må aldri brukes.

MERK: Forsøk aldri å fjerne rusk eller skitt med en skrape, barberblad eller annet skarpt verktøy.

MERK: Ikke la vann eller rengjøringsmidler tørke på glasset.

Rengjøring av peisens overflate

Bruk kun en fuktet lukt til å rengjøre de malte overflatene på peisen. Ikke bruk slipemidler.

Varmeapparatet må ikke brukes hvis det er samlet opp støv eller smuss på eller i enheten, da det kan føre til varmedannelse og eventuelle skader. Varmeapparatet må derfor inspiseres jevnlig, avhengig av forholdene og minst hvert år.

Service

Med unntak av monteringen og rengjøringen som beskrives i denne bruksanvisningen, skal all annen service utføres av en godkjent servicerepresentant.



Feilsøking

For mer feilsøking, se servicehåndboken.

Problem	Årsak	Løsning
Peisen slår seg ikke på	Ingen strømforsyning	Sørg for at enheten får strøm Sjekk at stikkontakten er på Sørg for at hovedbryteren er på
	Batteriene på fjernkontrollene er tomme eller ikke riktig satt inn.	Bytt batterier i fjernkontrollen
	Tidtakerkontrollen er slått av eller i programmodus	Sjekk statusen til tidtakerkontrollen. Sørg for at den er på og i manuell modus.
Varmeapparatet slår seg ikke på	Innstillingstemperaturen er for lav	Øk temperaturen
Flammeskjermen er tom	Feil kretsstrømklassifisering	Sett enheten i standby og slå den på igjen. Flammebildet bør gjenopptas etter ca. syv sekunder.
	SD-kort	Forsikre deg om at SD-kortet er satt inn riktig.

RESIRKULERING



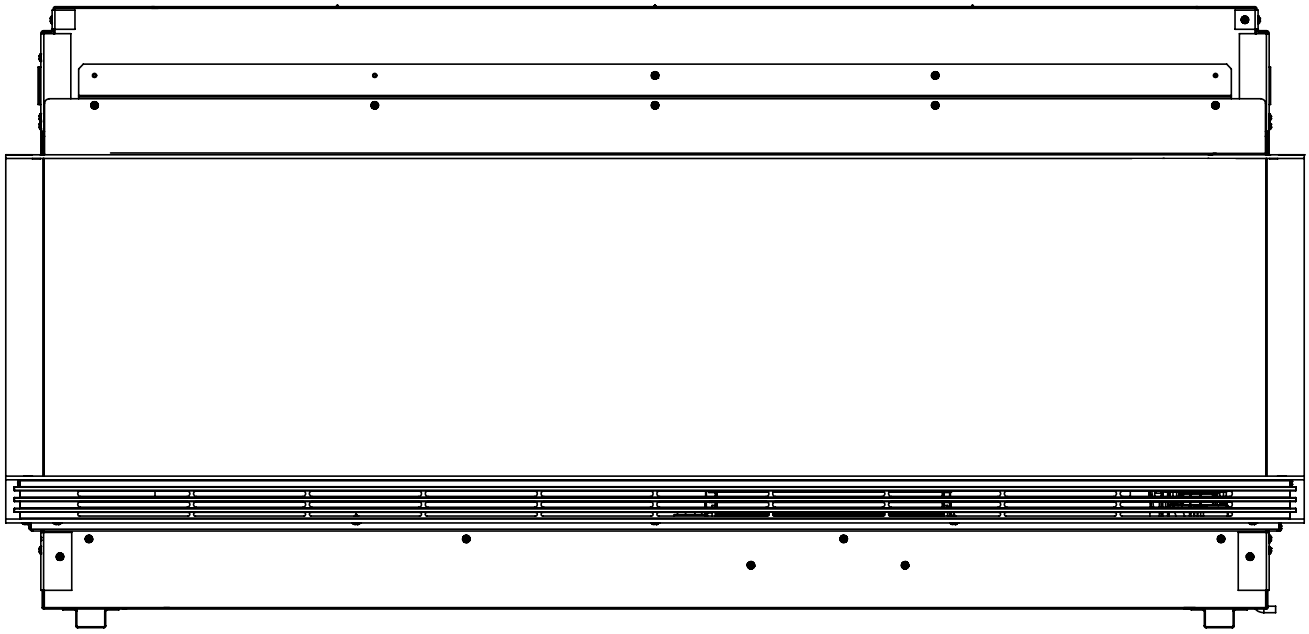
Ved slutten av det elektriske produktets levetid skal det ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Resirkuler der det er mulig. Forhør deg med de lokale myndighetene eller forhandleren for resirkulering i området ditt.

© Glen Dimplex Heating and Ventilation. Alle rettigheter forbeholdt. Materialet i denne publikasjonen kan ikke reproduseres helt eller delvis uten skriftlig tillatelse fra Glen Dimplex.

Opti-V

VISTA MODELLERİ
VST130 - I
VST130 - III
VST70 - III
VST70 - I

Kurulum ve Kullanıcı Kılavuzu



DA NO TR

ÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ:

Bu elektrikli ateşi kurmaya veya kullanmaya başlamadan önce bu kılavuzu okuyun. Yaralanmaları veya maddi hasarı önlemek için her zaman bu kılavuzda yer alan ve cihaz üzerinde sunulan uyarılara ve güvenlik talimatlarına uyun.

Ürün gerekli Ürün Güvenliği, Elektromanyetik Uyum ve Çevre Standartlarına uygundur. Bu ürün LVD, EMC, RoHs ve EcoDesign Direktifleri ile tamamen uyumludur.

UK CA CE

EN: This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use. DE: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet. FR: Ce produit convient uniquement à des endroits bien isolés ou pour un usage occasionnel. IT: Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per uso occasionale. ES: Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o un uso ocasional. NL: Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor sporadisch gebruik. PL: Produkt ten jest odpowiedni wyłącznie do dobrze odizolowanych miejsc lub do okazjonalnego uytku. NO: Dette produktet egner seg kun for godt isolerte rom eller sporadisk bruk. RO: Acest produs este adecvat exclusiv spaiilor bine ventilate sau utilizrii ocazionale. CZ: Tento výrobek je vhodný pouze do dobe izolovaných prostor nebo k příležitostnému použití. DK: Dette produkt er kun egnet til velisolerede rum eller lejlighedsvis brug. PT: Este produto somente é adequado para espaços bem isolados ou uso ocasional. SE: Denna produkt är endast avsedd för välisolerade utrymmen eller tillfällig användning. FI: Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön. SK: Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované priestory alebo na obasné použitie. SI: Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za obasno uporabo. HR: Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu. HU: Ez a termék csak jól szigetelt terekhez vagy eseti használatra alkalmas

Dimplex®

KURULUMU YAPAN KİŞİ: BU KILAVUZU CİHAZIN OLDUĞU YERDE BIRAKIN.
TÜKETİCİ: GELECEKTE BAŞVURABİLMEK ADINA BU KILAVUZU SAKLAYIN.

İçindekiler

Giriş **3**

Önemli Talimatlar **4**

Teknik Özellikler **6**

Elektrik Gereksinimleri 6

Teknik Bilgiler 6

Ürün Ebatı 6

Ambalaj İçeriği **7**

Kurulum **8**

Montaj Braketlerinin Takılması 8

Güç Kablosunun ve Kablo Setinin Takılması 8

Aynalı Camın Takılması 9

Çerçeve Hazırlığı 9

Çevre Düzenlemesi 11

Yan Cam Panellerin ve Ön Camın Takılması 11

Kurulumun Tamamlanması 11

Çalıştırma **12**

Genel Çalışma 12

Zamanlayıcı 12

Uzaktan Çalıştırma 12

Sıcaklık Kesme Anahtarını Sıfırlama 12

Sembollerin İşlevleri 13

Zamanlayıcıyı Çalıştırma 14

Bakım **15**

Uzaktan Kumanda Pil Değişimi 15

Alevli Ekran Temizliği 15

Şömine Yüzey Temizliği 15

Teknik Servis 15

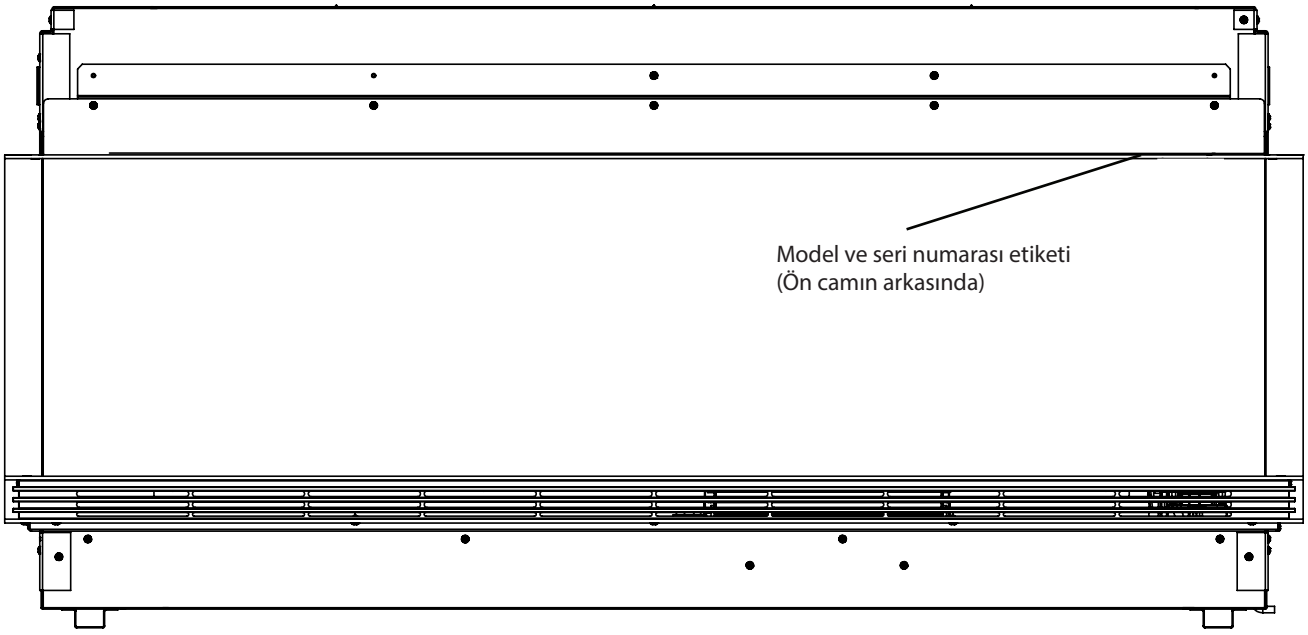
Sorun Giderme **16**

MODEL NUMARASI VE SERİ NUMARASI

Lütfen gelecekte lazım olması ihtimaline karşı model ve seri numarasını kaydedin.

Model _____

Seri Numarası _____



BUNUN MAĞAZAYA İADE EDİLMESİNE GEREK YOKTUR

Bu ürünün çalışmasıyla ilgili sorularınız veya servise ihtiyacınız varsa bu ürünü satın aldığınız yere iade etmeden önce:

Sorun giderme ve teknik destek için bizimle iletişime geçin

Model numarası ve ürün seri numarası hazır bulunmalıdır.

BU TALİMATLARI KAYDEDİN

⚠ ÖNEMLİ TALİMATLAR

BU TALİMATLARA UYULMAMASI YARALANMAYA VE/VEYA HASARA NEDEN OLABİLİR VE GARANTİNİZİ GEÇERSİZ KILABİLİR.

Önemli Güvenli Tavsiyeleri

Elektrikli aletler kullanılırken yangın, elektrik çarpması ve insanların yaralanmasına yönelik riskleri azaltmak için aşağıdakiler de dâhil olmak üzere temel tedbirler her zaman uygulanmalıdır:

- Cihaz hasarlıysa kurulumdan ve çalıştırmadan önce tedarikçiye danışın.
- Açık havada kullanmayın.
- Banyo, duş veya yüzme havuzunun yakın çevresinde kullanmayın.
- Cihazı sabit bir prizin veya bağlantı kutusunun hemen altına yerleştirmeyin.

Uyarı: Bu ısıtıcı, faaliyet gösterdiği ülkede tanınmış bir ticari perakendeciden satın alınmalıdır ve normal evsel amaçlar dışında kullanılmamalıdır.

Düşürülmüşse bu ısıtıcıyı kullanmayın.

Isıtıcıda gözle görülür bir hasar varsa kullanmayın.

Bu ısıtıcıyı yatay ve sabit bir yüzey üzerinde kullanın veya mümkünse duvara sabitleyin.

DİKKAT: Bu ürünün bazı parçaları aşırı ısınabilir ve yanıklara neden olabilir. Çocukların ve kolay incinebilecek insanların olduğu ortamlarda özellikle dikkat edilmelidir.

3 yaşından küçük çocuklar sürekli gözetim altında olmadıkları sürece uzak tutulmalıdır. 3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar, cihazı yalnızca normal çalıştırma konumuna yerleştirilmiş veya kurulmuş olması ve cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verilmiş olması ve ilgili tehlikeleri anlamış olmaları koşuluyla açıp kapatmalıdır. 3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar cihazın fişini prize takmamalı, cihazın ayarlarını değiştirmemeli, cihazı temizlememeli veya kullanıcı bakımı yapmamalıdır.

Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel geriliğe sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından; cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Cihazın temizliği ve bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Uyarı: Sürekli kontrol edilmediği müddetçe odadan kendi başına çıkamayacak kişilerin bulunduğu küçük odalarda bu ısıtıcıyı kullanmayın.

Uyarı: Aşırı ısınmayı önlemek için cihazın üzerini örtmeyin. Cihazın aşırı ısınmasını ve yangın riskini önlemek için cihazın üzerine herhangi bir madde veya kıyafet yerleştirmeyin. Perde veya farklı eşyalar ısıtıcının etrafındaki hava dolaşımına engel olmamalıdır.

Cihazda "Üzerini Örtmeyin" uyarı sembolü bulunmaktadır. 

Uyarı: Yangın riskini azaltmak için kumaşları, perdeleri veya diğer yanıcı malzemeleri hava çıkışından en az 1 metre uzaklıkta tutun.

Uyarı: Termal devre kesicinin yanlışlıkla sıfırlanmasından kaynaklanan bir tehlikeyi önlemek için bu cihaz zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazıyla çalıştırılmamalı veya şebeke tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan bir elektrik hattına bağlanmamalıdır.

⚠ ÖNEMLİ TALİMATLAR

UYARI: PİLLERİ ÇOCUKLARIN ULAŞABİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN

- Pillerin yutulması kimyasal yanıklar ve yemek borusunun delinmesi nedeniyle 2 saat gibi kısa bir sürede ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.
- Pillerin yutulmuş veya vücut içinde herhangi bir bölgede olduğunu düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.
- Cihazları inceleyin ve pil bölmesinin doğru şekilde sabitlendiğinden, örneğin vidanın veya diğer mekanik bağlantı parçasının doğru takıldığından emin olun. Bölme güvenli değilse kullanmayın.
- Kullanılmış düğme pillerini derhal ve güvenli bir şekilde atın. Bitmiş piller de tehlike arz edebilir.

DİKKAT: Belirgin semptomlar bulunmamaktadır.

Bir çocuğun yemek borusuna düğme pil veya saat pili takıldığında bunun belirgin işaretleri olmaz.

Bu durumda ortaya çıkan belirli semptomlar yoktur. Çocukta şu semptomlar görülebilir:

- Öksürme, boğulma veya fazla tükürük salgılama
- Mide bozulması veya viral hastalık benzeri durum
- Kusma
- Boğazına veya karnına işaret etme
- Karın, göğüs veya boğaz bölgelerinde ağrı
- Bitkinlik ve halsizlik
- Normale göre daha sessiz olma veya yanında birinin olmasını isteme, "kendisi gibi" davranmama
- İştah kaybı veya iştah azalması
- Katı gıdalar yemek istememe / katı gıdalar yiyememe

Bu tür semptomlar, ağrının artması ve dinmesiyle zaman içerisinde değişiklik gösterebilir.

Düğme pillerin ve saat pillerinin yutulmasına özgü bir semptom, taze (parlak kırmızı) kan kusulmasıdır. Çocuk bu semptomu gösterirse derhal tıbbi yardım alın.

- Belirgin semptomların olmaması, evde ve bunları içeren ürünlerde bulunan bitmiş veya yedek düğme ya da saat piller konusunda dikkatli olmanın önemini gösterir.

⚠ UYARI

ÇOCUKLARDAN UZAK TUTUN

Yutma durumunda kimyasal yanıklar, yumuşak dokuların delinmesi ve ölüm gerçekleşebilir. Yutulduktan 2 saat sonra ciddi yanıklar oluşabilir. Derhal tıbbi yardım alın.



Elektrik Gereksinimleri

UYARI: Yangın, elektrik çarpması ve kişilerin yaralanma riskini azaltmak için inşaat ve kablolama yerel bina yönetmeliklerine ve diğer geçerli düzenlemelere uygun olmalıdır.

UYARI: Yangın, elektrik çarpması veya kişilerin yaralanma riskini azaltmak için her zaman lisanslı bir elektrikçiden destek alın.

! **NOT:** Uygun voltaj (230-240 V) için derecelendirilmiş, özel, doğru şekilde sigortalanmış 13 Amp'lik bir devre gereklidir. Kurulumdan sonra ürün fişine erişilemediği durumlarda bir izolasyon anahtarı da kullanılmalıdır.

Teknik Bilgiler

Değer: 230-240 V ~ 50 Hz

Isı Çıkışı		230 V		240 V	
Nominal Isı Çıkışı	P_{Nom}	1,8	-	1,9	kW
Minimum Isı Çıkışı	P_{min}	0,9	-	0,9	kW
Maksimum Kesintisiz Isı Çıkışı	$P_{max,c}$	1,8	-	1,9	kW

Ek Elektrik Tüketimi

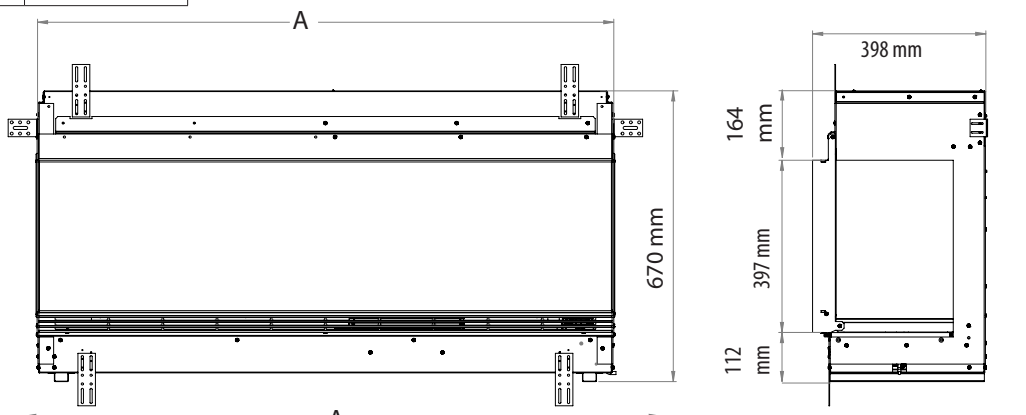
Bekleme Modunda	el_{SB}	0,5	-	0,5	W

Elektronik oda sıcaklığı kontrolü

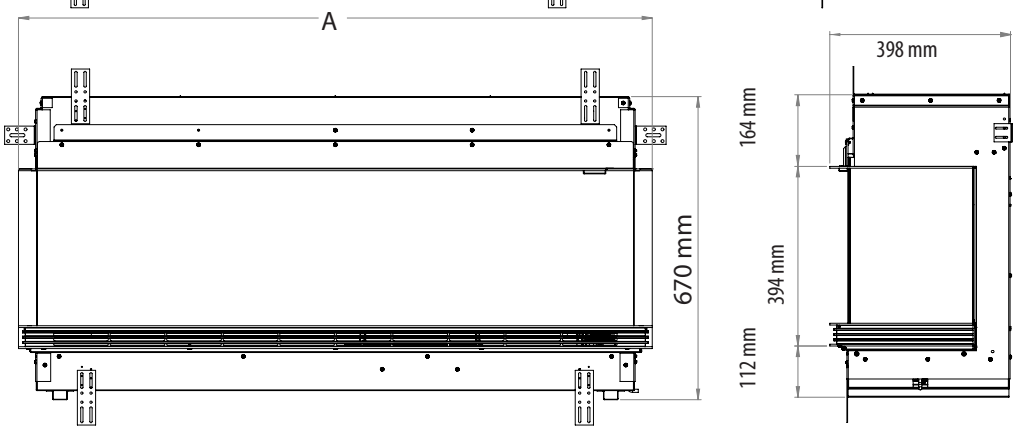
Ürün Ebatı

Modelleri	A
VST130 -I	1325 mm
VST130 - III	1390 mm
VST70 - I	705 mm
VST70 - III	770 mm

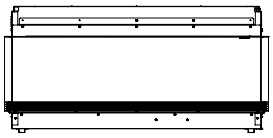
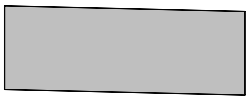
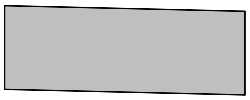
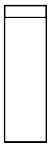
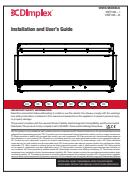
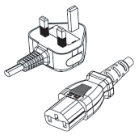
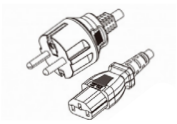
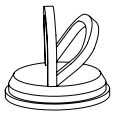
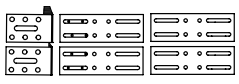
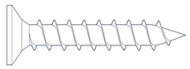
VST130 - I
VST70 - I



VST130 - III
VST70 - III



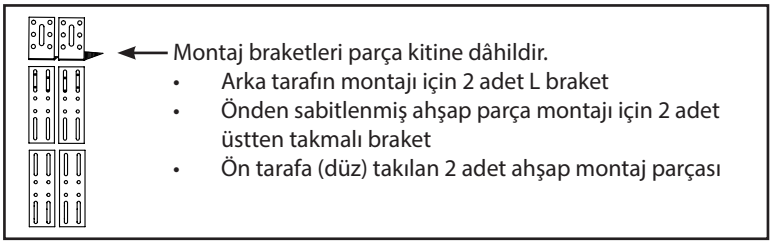
Ambalaj İçeriği

Görsel	Tanım	Miktar			
		VST130 - I	VST130 - III	VST70 - I	VST70 - III
	Ateş Kutusu	1	1	1	1
	Ön Cam	1	1	1	1
	Aynalı Cam	1	1	1	1
	Yan Cam	0	2	0	2
	Şömine İçi Parçalar	~500 g	~500 g	~500 g	~500 g
	Uzaktan Kumanda	1	1	1	1
	Kurulum ve Kullanıcı Kılavuzu	1	1	1	1
	BK Güç Kablosu ve Kablo Seti	1	1	1	1
	AB Güç Kablosu ve Kablo Seti	1	1	1	1
 *Kurulumdan sonra vantuzu atmayın. Ünitenin bakımı ve servisi için gerekli olacağından güvenli bir yerde saklayın.*	Vantuz	2	2	1	1
Parça Kiti					
	Montaj Braketi	6	6	6	6
	1 İnç Ahşap Vida	6	6	6	6

! **NOT:** Kurulumu gerçekleştirmek için iki kişi gerekmektedir.

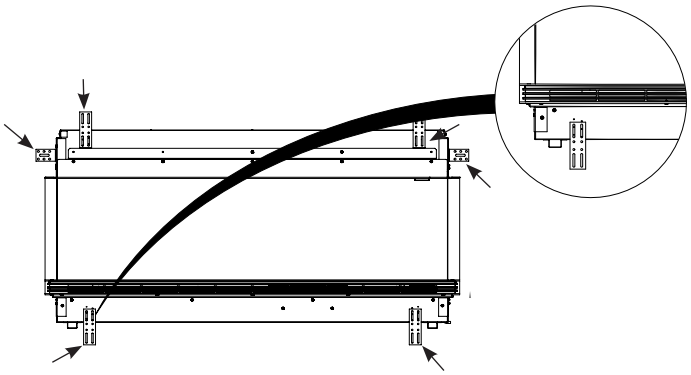
UYARI: Şöminenin üst kısmı tavandan en az 24 inç (61 cm) aşağıda ve yerden en az 15 inç (38 cm) yukarıda monte edilmelidir.

1 Montaj Braketlerinin Takılması



Montaj braketleri parça kitine dâhildir.

- Arka tarafın montajı için 2 adet L braket
- Önden sabitlenmiş ahşap parça montajı için 2 adet üstten takmalı braket
- Ön tarafa (düz) takılan 2 adet ahşap montaj parçası



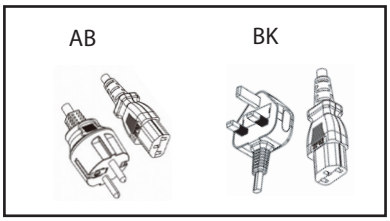
Ateş kutusunu dikkatlice arka kısmı yere gelecek şekilde yatırın ve montaj braketlerini sağlanan siyah vidalarla ateş kutusunun üstüne ve altına takın.

! **NOT:** Çerçeveye tam uyması için montaj braketlerinde farklı ayarlar yapılmasına izin veren yuvalar mevcuttur. Tüm braketlerin yerine uyduğundan emin olun.

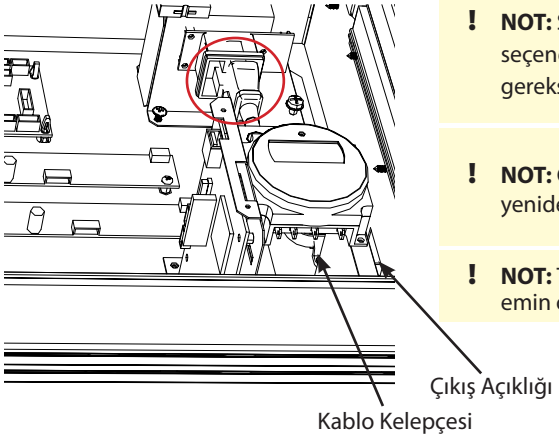
! **NOT:** 6 adet montaj braketi mevcuttur

2 Güç Kablosunun ve Kablo Setinin Takılması (varsa)

! **NOT:** Dahili basmalı anahtarın KAPALI konumda olduğundan emin olun. Bu anahtar ünitenin iç kısmında sağ üst tarafta bulunur.



Üniteye yanlış set takılmışsa uygun fiş ve güç kablolu kablo setini takın. Güç kablosuna ve IEC konektör konumuna erişmek için 3 vidayı sökerek taban kütük setini çıkarın. Sol arkada, sağ arkada ve zamanlayıcı kapağının altında birer vida vardır. IEC konektörü sağ alt tarafta yer almaktadır. Kablo setini takın ve sağlanan kablo kelepçesiyle sabitleyin. Kabloyu çıkış açıklığından geçirin.

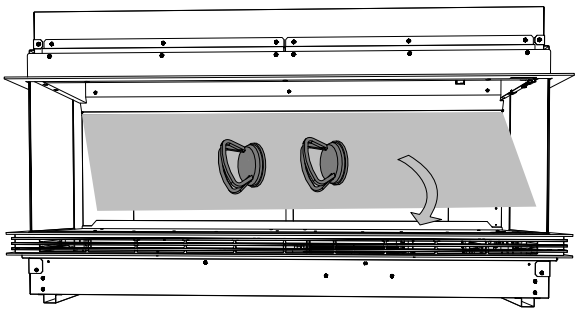


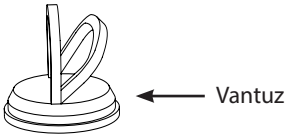
! **NOT:** Şömineyle birlikte 2 adet güç kablosu ve kablo seti (AB veya BK seçeneği) verilmektedir. Güç kablosunu lisanslı bir teknisyen yerel elektrik gereksinimlerine göre uygun şekilde takmalıdır.

! **NOT:** Güç kablosunu ve kablo setini taktıktan sonra taban kütük setini yeniden monte edin.

! **NOT:** Topraklama bağlantısının güvenli bir şekilde yeniden kurulduğundan emin olun.

3 Aynalı Camın Takılması





! **NOT:** Vantuzları takmadan önce koruyucu plastiği çıkarın ve vantuzların cama sıkıca yapıştığından emin olun.

Vantuzları koruyucu plastiğin çıkarıldığı aynalı cam tarafa takın. Aynalı camı ünitenin arkasında bulunan üst yuvaya yerleştirin, ardından sabitlemek için açılı şekilde dikkatlice alt yuvaya yerleştirin.

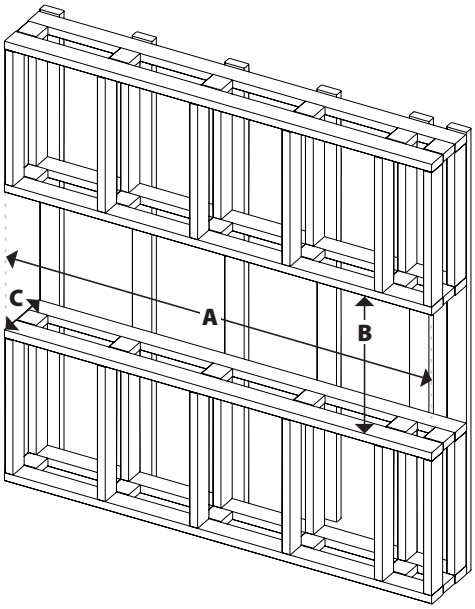
4 Duvar Çerçevesi

Aşağıdaki tablodaki boyutlara göre duvarda çerçeveli açıklığa uygun yer hazırlayın.

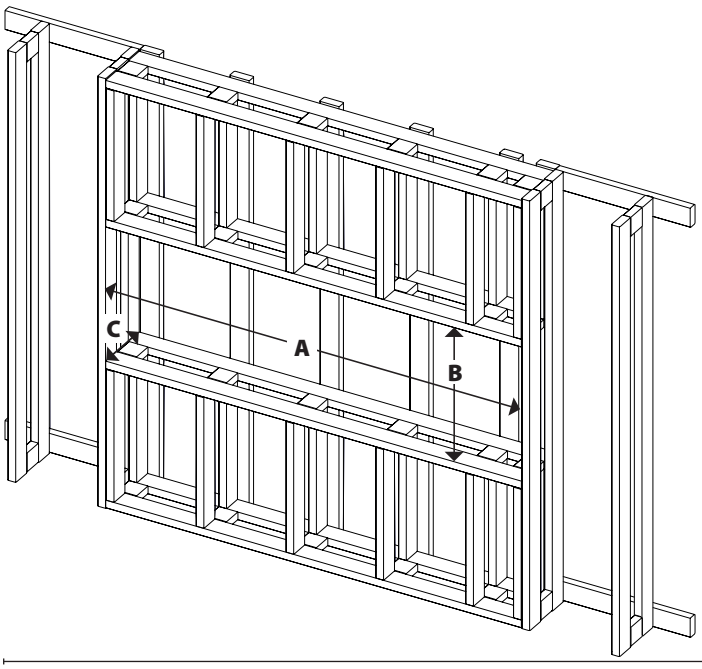
Çerçeve Ölçüleri

Model	Genişlik	Yükseklik	Derinlik (minimum)
	A	**B**	**C**
VST130 - I	1335 mm	685 mm	400 mm
VST130 - III	1335 mm		
VST70 - I	715 mm		
VST70 - III	715 mm		

VST130-III VST70 - III Kurulumu



VST130 - I VST70 - I Kurulumu



! **NOT:** Ürünle elektrik prizi arasında 1 m olduğundan emin olun.

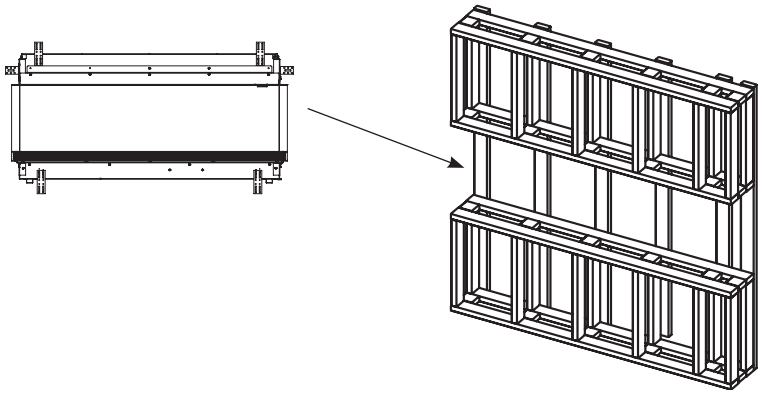
⚠ **DİKKAT:** Bu şömine ağırlık **TAŞIMAZ**. Şömine açıklığının, yapı malzemelerinin ağırlığının şöminenin üstüne yük bindirmeyeceği şekilde çerçevelendiğinden emin olun.

! **NOT:** Güç kablosu, ateş kutusunun sağ alt arka köşesinde bulunur. Çerçeve, güç kablosunun prize ulaşabileceği şekilde yapılmalıdır.

! **NOT:** Bu çerçeve ebatı 1/2 inç (12,7 mm) alçıpanla kuruluma göredir.

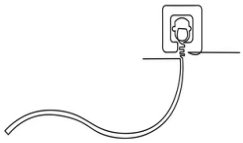
! **NOT:** Ateş kutusunu hava geçirmez bir muhafaza içine monte etmeyin. Cihazın çalışmasını iyileştirmek için ünitenin havalandırılması önerilir.

5 Ateş Kutusunu Çerçevenin İçine Yerleştirme



Ateş kutusunu çerçevenin açıklığına doğru kaldırın.

6 Güç Kablosunu Takma



Şömine güç kablosunu 230 V veya 240 V prize takın.

7 Ateş Kutusunu Düz Konuma Getirme

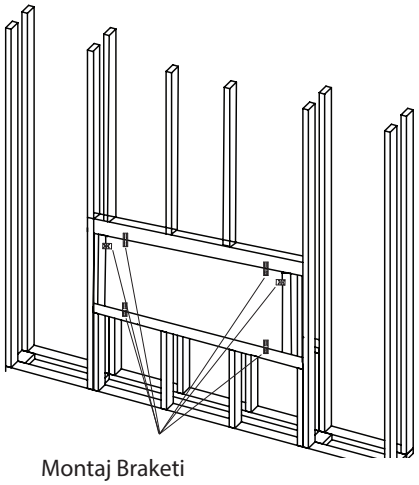


Su terazisi kullanarak ateş kutusunun çerçevede düz durduğundan emin olun.

8 Montaj Braketlerini Sabitleme



Ahşap vidalar parça kitine dâhildir.



Montaj Braketi

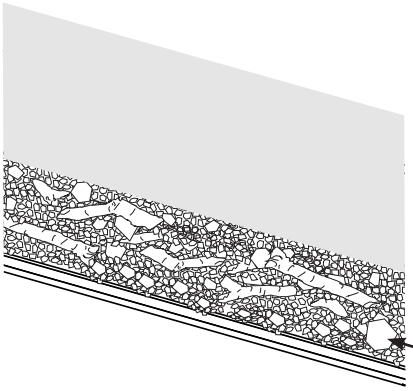
Verilen ahşap vidaları kullanarak montaj braketlerini üstten, alttan ve yanlardan çerçeveye sabitleyin.



Camı nemli bir bezle temizleyin ve tüy bırakmayan kuru bir bezle kurulayın.

! NOT: Başlamadan önce aynalı camda veya ön camın iç tarafında herhangi bir kalıntı veya parmak izi olmadığından emin olun.

9 Parça Düzenlemesi

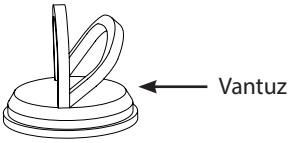


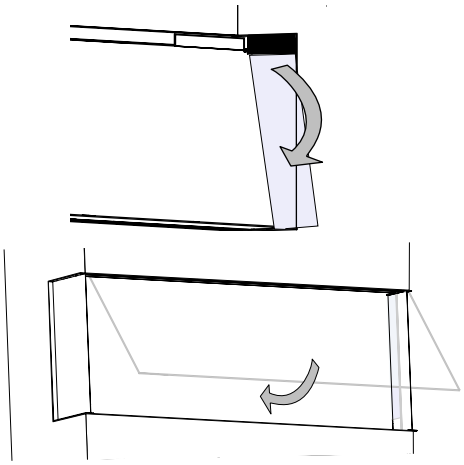
Manyetik zamanlayıcı kapağını manuel kontrollerin üzerine yerleştirin.

Gevşek parçacıkları şöminenin içindeki boşluğun ön tarafına eşit olarak yerleştirin.

Zamanlayıcı Kapağı Konumu

10 Yan Cam Panellerin ve Ön Camın Takılması





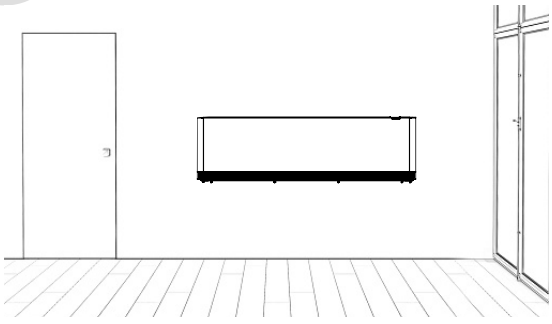
! NOT: Yan cam paneller sadece VST130-III, VST70-III ürününde mevcuttur.

! NOT: Vantuzların cama sıkıca yapıştığından emin olun.

Önce ön camı takın ve sonra yan camları takın.

Yardımcı olması için vantuzu kullanarak ön camı üst yuvaya yerleştirin. Dikkatlice içeriye doğru iterek dikey konuma getirin. Yerine yerleştikten sonra yavaşça alt yuvaya bırakın. Ardından her iki yan cam panelini aynı şekilde takın.

11 Kurulumun Tamamlanması



Seçtiğiniz kaplama malzemelerini kullanarak kurulumu tamamlayın.

⚠ **DİKKAT:** Ateş kutusu muhafazasını delmeyin.

! NOT: Şömine kaplaması 1/2 inç (12,7 mm) alçıpanla monte edilmek üzere tasarlanmıştır. Diğer kaplama malzemeleri kullanılabilir.

UYARI: Bu elektrikli ateş kutusu kullanılmadan önce düzgün bir şekilde monte edilmelidir.

Genel Çalışma

Şebeke şalteri şömineye giden elektriği kontrol eder. Şöminenin ısıtmalı veya ısıtmasız çalışması için şebeke şalteri açık (I) konumda olmalıdır.

Şebeke şalteri ön camın arkasında sağ üst köşede yer almaktadır. Anahtara erişmek için ön camı çıkarın.

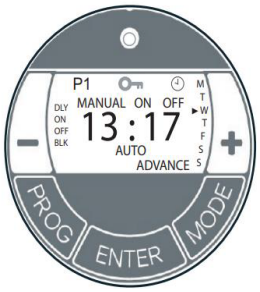
Şömine açıldığında şöminenin ön kısmı ve alev ekranı yanacaktır. Bunun gerçekleşmesi 7 saniye kadar sürebilir.

NOT: Alev ekranı her 30 dakikada bir 2-3 saniyeliğine sıfırlanır.

NOT: Şömine, güç kesintisinden önceki kullanılan ayarlarda çalışmaya devam edecektir.

Zamanlayıcı

Zamanlayıcı, şöminenin sağ alt köşesindeki aynalı camın arkasında yer almaktadır. SD Kart yuvası ve USB yuvası, şöminenin ön kısmındaki zamanlayıcının yanında yer alır. Cam montajından önce 7 günlük ayarının yapılması tavsiye edilir.



NOT: Zamanlayıcı kapağının daima yerine sıkıca sabitlendiğinden emin olun.

NOT: Aynalı camı takmadan önce Zamanlayıcının ayarını yapın. Zamanlayıcıda 7 günlük çalışma programı ayarı yapılmamışsa "MAN ON" (manuel olarak açık) modunda kalacaktır. Daha fazla bilgi için Zamanlayıcı Çalıştırma bölümüne (s. 14) bakın.

Uzaktan Çalıştırma

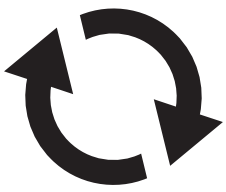
Şöminenin yanında çok işlevli bir IR uzaktan kumanda temin edilir.



NOT: Doğru şekilde çalıştırmak için uzaktan kumandadan plastik şeridi çıkarın ve uzaktan kumandayı şöminenin ön sağ tarafına doğru tutun.

Sıcaklık Kesme Anahtarını Sıfırlama

Isıtıcı aşırı ısınırsa manuel çalışan bir sınırlandırıcı üniteyi kapatacaktır ve ünite sıfırlanmadan tekrar açılmayacaktır. Ünite, ana bağlantı kesme panelinden kapatılarak ve tekrar açmadan önce 30 dakika bekleyerek sıfırlanabilir.



DİKKAT: Isıtıcıyı sürekli olarak sıfırlamanız gerekiyorsa üniteyi ana bağlantı kesme panelinden kapatın ve teknik destekle iletişime geçin.

Sembollerin İşlevleri

	Bekleme	Üniteyi açmak veya bekleme moduna almak için ⏻ düğmesine basın. Ünite yeniden açıldığında bir önceki ayarlarda çalışmaya devam edecektir.
	Ses Yükseltme	Ses seviyesini (ateş sesi) yükseltmek için  düğmesine basın.
	Ses Azaltma	Ses seviyesini (ateş sesi) azaltmak için  düğmesine basın.
	Kütük Yatağı Ambiyans Parlaklığını Artırma	LED kütük yatağının parlaklığını artırmak için  düğmesine basın. Ünite, maksimum veya minimum parlaklığa ulaşana kadar düğmeye her basıldığında "bip" sesi çıkaracaktır.
	Kütük Yatağı Ambiyans Parlaklığını Kısma	LED kütük yatağının parlaklığını kısmak için  düğmesine basın. Ünite, maksimum veya minimum parlaklığa ulaşana kadar düğmeye her basıldığında "bip" sesi çıkaracaktır.
	Isıtmayı Açma	Isıtmayı açmak için  düğmesine basın. Bu düğme, iki "bip" sesiyle belirtilen yarım ısıtma (900 W) ve üç "bip" sesiyle belirtilen tam ısıtma (1800 W) arasında geçiş yapar.
	Isıtmayı Kapatma	Isıtmayı kapatmak için  düğmesine basın. Isıtıcı kapandığında üniteden yalnızca bir "bip" sesi duyulacaktır. (Fan yaklaşık 10 saniye boyunca çalışmaya devam edecektir.)
	Sıcaklık Artırma	Sıcaklık ayarını artırmak için  düğmesine basın.
	Sıcaklık Azaltma	Sıcaklık ayarını azaltmak için  düğmesine basın.
		Sıcaklık 15 ile 30 derece arasında ayarlanabilir ve seçilen sıcaklık ayarı şömine dijital ekranında görüntülenir. Uzaktan kumandadaki sıcaklık düğmelerine her basıldığında üniteden "bip" sesi duyulur.

Zamanlayıcıyı Çalıştırma

! ÖNEMLİ: şömine otomatik ayarda çalıştırırken şöminenin yakınında veya uzağında olmanıza bakılmaksızın tüm güvenlik uyarılarına uyun.

Zamanlayıcı, zamanlayıcı ekranının altında gerekli MOD görüntülene kadar "MODE" (mod) düğmesine basarak "AUTO" (otomatik) veya "MAN ON" (manuel olarak açık) seçeneklerini seçmenize olanak tanır.
"MAN OFF" (manuel olarak kapalı) modunda şömine tamamen kapalıdır. Bu, ayrıca varsayılan olarak görüntülenen ekrandır.
"MAN ON" (manuel olarak açık) modunda alev efekti program ayarları tarafından kesintiye uğramadan güç sağlanır.
"AUTO DLY" (günlük otomatik) günlük program ayarına göre alev efekti her gün açar ve kapatır.
"AUTO BLK" (blok otomatik) alev efekti sadece hafta içi veya sadece hafta sonuna göre belirlenen programa göre açar ve kapatır.

İlk Çalıştırma
Elektrik kesintisi veya şebeke bağlantısının kesilmesi durumunda, zamanlayıcı çalışmaya devam eder ve zamanlayıcı pillerinin tam dolu olması koşuluyla ayarlanan tüm programlar altı aya kadar korunacaktır.
Ancak zamanlayıcı pilleri tam dolu değilse veya ısıtıcı altı aydan daha uzun süre elektriksiz kalmışsa, zaman ve program ayarları muhtemelen kaybolacaktır ve bu nedenle "AUTO" modu tekrar kullanmadan önce zamanın ve programın sıfırlanması gerekebilir. İlk çalıştırmadan önce ısıtıcıyı normal bir ev tipi prize takın ve cihazı çalıştırın. Artık zamanlayıcı kullanıma hazırdır.

! NOT: Zamanlayıcı Hafızası Yedek Pilleri - Isıtıcı en az 72 saat boyunca prize takılı olarak bırakıldığında, zamanlayıcının hafıza yedek pilleri tamamen dolacaktır.

Saat Ayarı
1. Ekranda saat sembolü görüntülenene ve saat sayıları yanıp sönene kadar "PROGRAM" düğmesini basılı tutun. Bundan sonra saat ayarı yapılabilir.
2. Saati değiştirmek için "-" ve "+" düğmelerini kullanın. "ENTER" düğmesine basarak saati onaylayın.
3. "ENTER" düğmesine basıldığında dakika kısmı yanıp sönecektir. Dakikayı değiştirmek için "-" ve "+" düğmelerini kullanın. "ENTER" düğmesine basarak dakikayı onaylayın.
4. Bundan sonra zamanlayıcı varsayılan ekrana döner.
5. Yanlış zamanı sıfırlamak için bir önceki adımları yineleyin. Doğru zaman seçildiğinde çalışma için toplam dört adet açma / kapama zaman programı ayarlanabilir.

Program Ayarlama
1. SEÇENEK: Günlük (ekranda "DLY" yazar): Bu, dört açık / kapalı program seçeneğiyle pazartesiden pazara kadar kurulabilen günlük bir programdır.
2. SEÇENEK: Blok (ekranda "BLK" yazar): Bu, dört açık / kapalı program seçeneğiyle pazartesiden cumaya veya dört açık / kapalı program seçeneğiyle cumartesiden pazara kadar "blok" hâlinde kurulabilen bir programdır.

"Daily ON" (günlük açık) P1 ile başlayan programları ayarlamak için "PROGRAM" düğmesine basın.

P1 Çalışma Süresini Ayarlama
1. Saati ayarlamak için "-" ve "+" düğmelerini kullanın. "ENTER" düğmesine basarak saati onaylayın.
2. Dakikayı ayarlamak için "-" ve "+" düğmelerini kullanın. "ENTER" düğmesine basarak dakikayı onaylayın.

! NOT: Dakika ayarı yalnızca 10 dakikalık blok olarak yapılabilir.

P1 Devre Dışı Kalma Süresini Ayarlama
1. Saati ayarlamak için "-" ve "+" düğmelerini kullanın. "ENTER" düğmesine basarak saati onaylayın.
2. Dakikayı ayarlamak için "-" ve "+" düğmelerini kullanın. "ENTER" düğmesine basarak dakikayı onaylayın.

P2, P3 ve P4 programlarında da 1 ile 4 arasındaki adımları uygulayın. P4 programını ayarladıktan sonra BLOCK (blok) program seçeneği otomatik olarak devreye girer. P2, P3 ve P4 programlarında da 1 ile 4 arasındaki adımları uygulayın. P4 programını ayarladıktan sonra BLOCK (blok) program seçeneği otomatik olarak devre dışı kalır. Zamanlayıcıyı programlarken PROGRAM düğmesine basarak herhangi bir zamanda varsayılan ekrandan çıkabilirsiniz.

! NOT: MODE (mod) düğmesine basarak günlük moddan blok modlarına hızlı bir şekilde geçiş yapabilirsiniz.

Geçiş İşlevi
AUTO MODE'da (otomatik mod) "+" düğmesi 2 saniyeden daha uzun basılı tutulursa program bir sonraki ayarlı programa geçer ve yalnızca geçilen programın süresi tamamlandığında bir önceki programa geri döner. Geçiş işlevi devredeyken LCD ekranda "ADVANCE" (geçiş) yazısı görüntülenir. Geçiş işlevi devredeyken "-" düğmesi 2 saniyeden daha uzun basılı tutulursa geçiş özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır ve program normal ayarında çalışmaya devam eder.
Örneğin anlık saat 14:00 ise ve P1 17:00'da çalışmaya ve 19:00'da kapanmaya ayarlanmışsa "+" düğmesi 2 saniye boyunca basılı tutulduğunda ve program 19:00'a kadar açık kalacaksa ayarlanan program devreye gireceğinden "ADVANCE" (geçiş) yazısı 17:00'da ekranda görüntülenmemeye başlar.

Anahtar Kilidi
Tuş takımını kilitlemek için ENTER ve MODE düğmelerine aynı anda basın. Tuş takımı kilitlendiğinde ekranda tuş sembolü görüntülenir. Tuş takımının kilidini açmak için yukarıdaki eylemi yineleyin.

Bakım

Uzaktan Kumanda Pil Değişimi

Pilleri değiştirmek için:

1. Uzaktan kumandanın pil kapağını bir Philips tornavida kullanarak çıkarın.
2. Bir adet 3 Volt (daha uzun ömürlü CR2032 veya CR2025) pili + tarafı yukarı bakacak şekilde pil yuvasına doğru şekilde takın.
3. Daha önce çıkarılmış olan vidayı kullanarak pil kapağını sabitleyin.

Piller geri dönüştürülmeli veya uygun şekilde imha edilmelidir. Ülkenizdeki geri dönüşüm tavsiyeleri için Yerel Yönetim Organlarına veya Perakendecinize danışın.

UYARI: Yangın, elektrik çarpması veya kişilerin zarar görme riskini azaltmak için herhangi bir bakım veya temizlik girişiminde bulunmadan önce gücü kesin ve ısıtıcının soğumasını bekleyin.

Alevli Ekran Temizliği

Alev ekranı montaj işlemi sırasında fabrikada temizlenir. Sevkiyat, kurulum, taşıma vb. sırasında alev ekranı toz parçacıkları toplayabilir. Bunlar temiz, yumuşak, tüy bırakmayan, kuru bir bezle hafifçe toz alınarak giderilebilir.

Parmak izlerini veya diğer izleri gidermek için alev ekranı temiz, yumuşak, tüy bırakmayan, kuru bir bez ve amonyaklı (maksimum %1,5 oranında) veya suyla hızlı kuruyan bir ev tipi cam temizleme solüsyonuyla temizlenebilir. Yarı yansıtıcı cam, su lekelerini önlemek için yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle tamamen kurutulmalıdır. Çizilmeyi önlemek için aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.



NOT: Asla aşındırıcı deterjanlar ve/veya hidroflorik ve fosforik asitler kullanmayın.

NOT: Kalıntıları veya kiri asla kazıyıcı, jilet veya başka bir kesici alet kullanarak temizlemeye çalışmayın.

NOT: Su veya temizlik solüsyonları camın üzerinde kurumamalıdır.

Şömine Yüzey Temizliği

Şöminenin boyalı yüzeylerini yalnızca nemli bir bezle temizleyin. Aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.

Bu durum ısı birikmesine ve hasara neden olabileceğinden şömine, ünite üzerinde veya içinde birikmiş toz veya kir varken çalıştırılmamalıdır. Bu nedenle ısıtıcı, koşullara bağlı olarak ve en az her yılda bir düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Teknik Servis

Bu kılavuzda açıklanan kurulum ve temizlik dışında, diğer tüm servis işlemleri yetkili bir servis temsilcisi tarafından gerçekleştirilmelidir.



Sorun Giderme

Daha fazla sorun giderme ayrıntısı için Servis Kılavuzuna başvurun.

Sorun	Neden	Çözüm
Şömine açılmıyor	Üniteye elektrik gelmiyor	Üniteye elektrik geldiğinden emin olun. Priz anahtarının açık olduğunu kontrol edin. Şebeke şalterinin açık olduğundan emin olun.
	Uzaktan kumanda pilleri bitmiş veya yanlış takılmış	Uzaktan kumanda pillerinin değiştirilmesi gerekiyor
	Zamanlayıcı Kontrolü kapalı veya Program Modunda	Zamanlayıcı Kontrolünün durumunu kontrol edin. Açık ve Manuel Modda olduğundan emin olun.
Isıtıcı açılmıyor	Ayarlanan sıcaklık çok düşük	Isıtıcının sıcaklığını artırın.
Alev ekranı boş	Yanlış devre akım değeri	Üniteyi bekleme moduna alın, ardından yeniden çalıştırın. Alev görüntüsü yaklaşık 7 saniye sonra belirecektir.
	SD Kart	SD Kartın doğru takıldığından emin olun.

GERİ DÖNÜŞÜM



Elektrikli ürünlerin kullanım ömürlerinin sonunda evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen ilgili tesislerin bulunduğu yerlerde geri dönüşüm yapın. Ülkenizdeki geri dönüşüm tavsiyeleri için Yerel Yönetim Organlarına veya perakendecinize danışın.

© Glen Dimplex Heating and Ventilation. Tüm hakları saklıdır. Bu yayında yer alan materyal, Glen Dimplex Heating and Ventilation'ın yazılı izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz.